

(สำเนา)

เลขรับ ๑๕๒๕๐/๒๕๖๕ วันที่ ๒๒ พ.ย. ๒๕๖๕
สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

ที่ นร ๐๕๐๓/๒๕๖๕๑๔

สำนักนายกรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๒๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๕

เรื่อง ความตกลงกรุงเฮกว่าด้วยการจดทะเบียนการออกแบบผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมระหว่างประเทศ
ภายใต้กรรมสารเจนีวา ค.ศ. ๑๙๙๙

กราบเรียน ประธานรัฐสภา

สิ่งที่ส่งมาด้วย ความตกลงในเรื่องนี้

ด้วยคณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาลงมติให้เสนอความตกลงกรุงเฮกว่าด้วยการจดทะเบียนการออกแบบผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมระหว่างประเทศ ภายใต้กรรมสารเจนีวา ค.ศ. ๑๙๙๙ ต่อรัฐสภาเป็นเรื่องด่วนดังที่ได้ส่งมาพร้อมนี้

จึงขอเสนอความตกลงดังกล่าว มาเพื่อขอได้โปรดนำเสนอรัฐสภาพิจารณาให้ความเห็นชอบตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยต่อไป

ขอแสดงความนับถืออย่างยิ่ง

(ลงชื่อ) พลเอก ประยุทธ์ จันทร์โอชา

(ประยุทธ์ จันทร์โอชา)

นายกรัฐมนตรี

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๑๓๕๔

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๕๘

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ : saraban@soc.go.th

สำเนาถูกต้อง



(นายสมิทชัย จันทร์เพ็ญ)

ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานระเบียบวาระ

สำนักงานการประชุม

ยุพาภรณ์ พิมพ์

สุ ทาน

ตรวจ

Geneva Act of July 2, 1999

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTORY PROVISIONS

- Article 1: Abbreviated Expressions
- Article 2: Applicability of Other Protection Accorded by Laws of Contracting Parties and by Certain International Treaties

CHAPTER I: INTERNATIONAL APPLICATION AND INTERNATIONAL REGISTRATION

- Article 3: Entitlement to File an International Application
- Article 4: Procedure for Filing the International Application

- Article 5: Contents of the International Application
- Article 6: Priority
- Article 7: Designation Fees
- Article 8: Correction of Irregularities
- Article 9: Filing Date of the International Application
- Article 10: International Registration, Date of the International Registration, Publication and Confidential Copies of the International Registration
- Article 11: Deferment of Publication
- Article 12: Refusal
- Article 13: Special Requirements Concerning Unity of Design
- Article 14: Effects of the International Registration
- Article 15: Invalidity
- Article 16: Recording of Changes and Other Matters Concerning International Registrations
- Article 17: Initial Term and Renewal of the International Registration and Duration of Protection
- Article 18: Information Concerning Published International Registrations

CHAPTER II: ADMINISTRATIVE PROVISIONS

- Article 19: Common Office of Several States
- Article 20: Membership of the Hague Union
- Article 21: Assembly
- Article 22: International Bureau
- Article 23: Finances
- Article 24: Regulations

CHAPTER III: REVISION AND AMENDMENT

- Article 25: Revision of This Act
- Article 26: Amendment of Certain Articles by the Assembly

CHAPTER IV: FINAL PROVISIONS

- Article 27: Becoming Party to This Act
- Article 28: Effective Date of Ratifications and Accessions
- Article 29: Prohibition of Reservations
- Article 30: Declarations Made by Contracting Parties

- Article 31: Applicability of the 1934 and 1960 Acts
Article 32: Denunciation of This Act
Article 33: Languages of This Act; Signature
Article 34: Depositary
-

INTRODUCTORY PROVISIONS

Article 1
Abbreviated Expressions

For the purposes of this Act:

(i) "the Hague Agreement" means the Hague Agreement Concerning the International Deposit of Industrial Designs, henceforth renamed the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs;

(ii) "this Act" means the Hague Agreement as established by the present Act;

(iii) "Regulations" means the Regulations under this Act;

(iv) "prescribed" means prescribed in the Regulations;

(v) "Paris Convention" means the Paris Convention for the Protection of Industrial Property, signed at Paris on March 20, 1883, as revised and amended;

(vi) "international registration" means the international registration of an industrial design effected according to this Act;

(vii) "international application" means an application for international registration;

(viii) "International Register" means the official collection of data concerning international registrations maintained by the International Bureau, which data this Act or the Regulations require or permit to be recorded, regardless of the medium in which such data are stored;

(ix) "person" means a natural person or a legal entity;

(x) "applicant" means the person in whose name an international application is filed;

(xi) "holder" means the person in whose name an international registration is recorded in the International Register;

(xii) "intergovernmental organization" means an intergovernmental organization eligible to become party to this Act in accordance with Article 27(1)(ii);

(xiii) "Contracting Party" means any State or intergovernmental organization party to this Act;

(xiv) "applicant's Contracting Party" means the Contracting Party or one of the Contracting Parties from which the applicant derives its entitlement to file an international application by virtue of satisfying, in relation to that Contracting Party, at least one of the conditions specified in Article 3; where there are two or more Contracting Parties from which the applicant may, under Article 3, derive its entitlement to file an international application, "applicant's Contracting Party" means the one which, among those Contracting Parties, is indicated as such in the international application;

(xv) "territory of a Contracting Party" means, where the Contracting Party is a State, the territory of that State and, where the Contracting Party is an intergovernmental organization, the territory in which the constituent treaty of that intergovernmental organization applies;

(xvi) "Office" means the agency entrusted by a Contracting Party with the grant of protection for industrial designs with effect in the territory of that Contracting Party;

(xvii) "Examining Office" means an Office which *ex officio* examines applications filed with it for the protection of industrial designs at least to determine whether the industrial designs satisfy the condition of novelty;

(xviii) "designation" means a request that an international registration have effect in a Contracting Party; it also means the recording, in the International Register, of that request;

(xix) “designated Contracting Party” and “designated Office” means the Contracting Party and the Office of the Contracting Party, respectively, to which a designation applies;

(xx) “1934 Act” means the Act signed at London on June 2, 1934, of the Hague Agreement;

(xxi) “1960 Act” means the Act signed at The Hague on November 28, 1960, of the Hague Agreement;

(xxii) “1961 Additional Act” means the Act signed at Monaco on November 18, 1961, additional to the 1934 Act;

(xxiii) “Complementary Act of 1967” means the Complementary Act signed at Stockholm on July 14, 1967, as amended, of the Hague Agreement;

(xxiv) “Union” means the Hague Union established by the Hague Agreement of November 6, 1925, and maintained by the 1934 and 1960 Acts, the 1961 Additional Act, the Complementary Act of 1967 and this Act;

(xxv) “Assembly” means the Assembly referred to in Article 21(1)(a) or any body replacing that Assembly;

(xxvi) “Organization” means the World Intellectual Property Organization;

(xxvii) “Director General” means the Director General of the Organization;

(xxviii) “International Bureau” means the International Bureau of the Organization;

(xxix) “instrument of ratification” shall be construed as including instruments of acceptance or approval.

Article 2

Applicability of Other Protection Accorded by Laws of Contracting Parties and by Certain International Treaties

(1) [*Laws of Contracting Parties and Certain International Treaties*] The provisions of this Act shall not affect the application of any greater protection which may be accorded by the law of a Contracting Party, nor shall they affect in any way the protection accorded to works of art and works of applied art by international copyright treaties and conventions, or the protection accorded to industrial designs under the Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights annexed to the Agreement Establishing the World Trade Organization.

(2) [*Obligation to Comply with the Paris Convention*] Each Contracting Party shall comply with the provisions of the Paris Convention which concern industrial designs.

CHAPTER I

INTERNATIONAL APPLICATION AND INTERNATIONAL REGISTRATION

Article 3

Entitlement to File an International Application

Any person that is a national of a State that is a Contracting Party or of a State member of an intergovernmental organization that is a Contracting Party, or that has a domicile, a habitual residence or a real and effective industrial or commercial establishment in the territory of a Contracting Party, shall be entitled to file an international application.

*Article 4**Procedure for Filing the International Application*

(1) [*Direct or Indirect Filing*] (a) The international application may be filed, at the option of the applicant, either directly with the International Bureau or through the Office of the applicant's Contracting Party.

(b) Notwithstanding subparagraph (a), any Contracting Party may, in a declaration, notify the Director General that international applications may not be filed through its Office.

(2) [*Transmittal Fee in Case of Indirect Filing*] The Office of any Contracting Party may require that the applicant pay a transmittal fee to it, for its own benefit, in respect of any international application filed through it.

*Article 5**Contents of the International Application*

(1) [*Mandatory Contents of the International Application*] The international application shall be in the prescribed language or one of the prescribed languages and shall contain or be accompanied by

(i) a request for international registration under this Act;

(ii) the prescribed data concerning the applicant;

(iii) the prescribed number of copies of a reproduction or, at the choice of the applicant, of several different reproductions of the industrial design that is the subject of the international application, presented in the prescribed manner; however, where the industrial design is two-dimensional and a request for deferment of publication is made in accordance with paragraph (5), the international application may, instead of containing reproductions, be accompanied by the prescribed number of specimens of the industrial design;

(iv) an indication of the product or products which constitute the industrial design or in relation to which the industrial design is to be used, as prescribed;

(v) an indication of the designated Contracting Parties;

(vi) the prescribed fees;

(vii) any other prescribed particulars.

(2) [*Additional Mandatory Contents of the International Application*] (a) Any Contracting Party whose Office is an Examining Office and whose law, at the time it becomes party to this Act, requires that an application for the grant of protection to an industrial design contain any of the elements specified in subparagraph (b) in order for that application to be accorded a filing date under that law may, in a declaration, notify the Director General of those elements.

(b) The elements that may be notified pursuant to subparagraph (a) are the following:

(i) indications concerning the identity of the creator of the industrial design that is the subject of that application;

(ii) a brief description of the reproduction or of the characteristic features of the industrial design that is the subject of that application;

(iii) a claim.

(c) Where the international application contains the designation of a Contracting Party that has made a notification under subparagraph (a), it shall also contain, in the prescribed manner, any element that was the subject of that notification.

(3) [*Other Possible Contents of the International Application*] The international application may contain or be accompanied by such other elements as are specified in the Regulations.

(4) [*Several Industrial Designs in the Same International Application*] Subject to such conditions as may be prescribed, an international application may include two or more industrial designs.

(5) [*Request for Deferred Publication*] The international application may contain a request for deferment of publication.

Article 6

Priority

(1) [*Claiming of Priority*] (a) The international application may contain a declaration claiming, under Article 4 of the Paris Convention, the priority of one or more earlier applications filed in or for any country party to that Convention or any Member of the World Trade Organization.

(b) The Regulations may provide that the declaration referred to in subparagraph (a) may be made after the filing of the international application. In such case, the Regulations shall prescribe the latest time by which such declaration may be made.

(2) [*International Application Serving as a Basis for Claiming Priority*] The international application shall, as from its filing date and whatever may be its subsequent fate, be equivalent to a regular filing within the meaning of Article 4 of the Paris Convention.

Article 7

Designation Fees

(1) [*Prescribed Designation Fee*] The prescribed fees shall include, subject to paragraph (2), a designation fee for each designated Contracting Party.

(2)¹ [*Individual Designation Fee*] Any Contracting Party whose Office is an Examining Office and any Contracting Party that is an intergovernmental organization may, in a declaration, notify the Director General that, in connection with any international application in which it is designated, and in connection with the renewal of any international registration resulting from such an international application, the prescribed designation fee referred to in paragraph (1) shall be replaced by an individual designation fee, whose amount shall be indicated in the declaration and can be changed in further declarations. The said amount may be fixed by the said Contracting Party for the initial term of protection and for each term of renewal or for the maximum period of protection allowed by the Contracting Party concerned. However, it may not be higher than the equivalent of the amount which the Office of that Contracting Party would be entitled to receive from an applicant for a grant of protection for an equivalent period to the same number of industrial designs, that amount being diminished by the savings resulting from the international procedure.

(3) [*Transfer of Designation Fees*] The designation fees referred to in paragraphs (1) and (2) shall be transferred by the International Bureau to the Contracting Parties in respect of which those fees were paid.

Article 8 *Correction of Irregularities*

(1) [*Examination of the International Application*] If the International Bureau finds that the international application does not, at the time of its receipt by the International Bureau, fulfill the requirements of this Act and the Regulations, it shall invite the applicant to make the required corrections within the prescribed time limit.

(2) [*Irregularities Not Corrected*] (a) If the applicant does not comply with the invitation within the prescribed time limit, the international application shall, subject to subparagraph (b), be considered abandoned.

(b) In the case of an irregularity which relates to Article 5(2) or to a special requirement notified to the Director General by a Contracting Party in accordance with the Regulations, if the applicant does not comply with the invitation within the prescribed time limit, the international application shall be deemed not to contain the designation of that Contracting Party.

[WIPO Note]: Recommendation adopted by the Assembly of the Hague Union:

“Contracting Parties that make, or that have made, a declaration under Article 7(2) of the 1999 Act or under Rule 36(1) of the Common Regulations are encouraged to indicate, in that declaration or in a new declaration, that for international applications filed by applicants whose sole entitlement is a connection with a Least Developed Country, in accordance with the list established by the United Nations, or with an intergovernmental organization the majority of whose member States are Least Developed Countries, the individual fee payable with respect to their designation is reduced to 10% of the fixed amount (rounded, where appropriate, to the nearest full figure). Those Contracting Parties are further encouraged to indicate that the reduction also applies in respect of an international application filed by an applicant whose entitlement is not solely a connection with such an intergovernmental organization, provided that any other entitlement of the applicant is a connection with a Contracting Party which is a Least Developed Country or, if not a Least Developed Country, is a member State of that intergovernmental organization and the international application is governed exclusively by the 1999 Act.”

*Article 9**Filing Date of the International Application*

(1) [*International Application Filed Directly*] Where the international application is filed directly with the International Bureau, the filing date shall, subject to paragraph (3), be the date on which the International Bureau receives the international application.

(2) [*International Application Filed Indirectly*] Where the international application is filed through the Office of the applicant's Contracting Party, the filing date shall be determined as prescribed.

(3) [*International Application with Certain Irregularities*] Where the international application has, on the date on which it is received by the International Bureau, an irregularity which is prescribed as an irregularity entailing a postponement of the filing date of the international application, the filing date shall be the date on which the correction of such irregularity is received by the International Bureau.

*Article 10²**International Registration, Date of the International Registration, Publication and Confidential Copies of the International Registration*

(1) [*International Registration*] The International Bureau shall register each industrial design that is the subject of an international application immediately upon receipt by it of the international application or, where corrections are invited under Article 8, immediately upon receipt of the required corrections. The registration shall be effected whether or not publication is deferred under Article 11.

(2) [*Date of the International Registration*] (a) Subject to subparagraph (b), the date of the international registration shall be the filing date of the international application.

(b) Where the international application has, on the date on which it is received by the International Bureau, an irregularity which relates to Article 5(2), the date of the international registration shall be the date on which the correction of such irregularity is received by the International Bureau or the filing date of the international application, whichever is the later.

(3) [*Publication*] (a) The international registration shall be published by the International Bureau. Such publication shall be deemed in all Contracting Parties to be sufficient publicity, and no other publicity may be required of the holder.

(b) The International Bureau shall send a copy of the publication of the international registration to each designated Office.

² When adopting Article 10, the Diplomatic Conference understood that nothing in this Article precludes access to the international application or the international registration by the applicant or the holder or a person having the consent of the applicant or the holder.

(4) [*Maintenance of Confidentiality Before Publication*] Subject to paragraph (5) and Article 11(4)(b), the International Bureau shall keep in confidence each international application and each international registration until publication.

(5) [*Confidential Copies*] (a) The International Bureau shall, immediately after registration has been effected, send a copy of the international registration, along with any relevant statement, document or specimen accompanying the international application, to each Office that has notified the International Bureau that it wishes to receive such a copy and has been designated in the international application.

(b) The Office shall, until publication of the international registration by the International Bureau, keep in confidence each international registration of which a copy has been sent to it by the International Bureau and may use the said copy only for the purpose of the examination of the international registration and of applications for the protection of industrial designs filed in or for the Contracting Party for which the Office is competent. In particular, it may not divulge the contents of any such international registration to any person outside the Office other than the holder of that international registration, except for the purposes of an administrative or legal proceeding involving a conflict over entitlement to file the international application on which the international registration is based. In the case of such an administrative or legal proceeding, the contents of the international registration may only be disclosed in confidence to the parties involved in the proceeding who shall be bound to respect the confidentiality of the disclosure.

Article 11 *Deferment of Publication*

(1) [*Provisions of Laws of Contracting Parties Concerning Deferment of Publication*] (a) Where the law of a Contracting Party provides for the deferment of the publication of an industrial design for a period which is less than the prescribed period, that Contracting Party shall, in a declaration, notify the Director General of the allowable period of deferment.

(b) Where the law of a Contracting Party does not provide for the deferment of the publication of an industrial design, the Contracting Party shall, in a declaration, notify the Director General of that fact.

(2) [*Deferment of Publication*] Where the international application contains a request for deferment of publication, the publication shall take place,

(i) where none of the Contracting Parties designated in the international application has made a declaration under paragraph (1), at the expiry of the prescribed period or,

(ii) where any of the Contracting Parties designated in the international application has made a declaration under paragraph (1)(a), at the expiry of the period notified in such declaration or, where there is more than one such designated Contracting Party, at the expiry of the shortest period notified in their declarations.

(3) [*Treatment of Requests for Deferment Where Deferment Is Not Possible Under Applicable Law*] Where deferment of publication has been requested and any of the Contracting Parties designated in the international application has made a declaration under paragraph (1)(b) that deferment of publication is not possible under its law,

(i) subject to item (ii), the International Bureau shall notify the applicant accordingly; if, within the prescribed period, the applicant does not, by notice in writing to the International Bureau, withdraw the designation of the said Contracting Party, the International Bureau shall disregard the request for deferment of publication;

(ii) where, instead of containing reproductions of the industrial design, the international application was accompanied by specimens of the industrial design, the International Bureau shall disregard the designation of the said Contracting Party and shall notify the applicant accordingly.

(4) [*Request for Earlier Publication or for Special Access to the International Registration*] (a) At any time during the period of deferment applicable under paragraph (2), the holder may request publication of any or all of the industrial designs that are the subject of the international registration, in which case the period of deferment in respect of such industrial design or designs shall be considered to have expired on the date of receipt of such request by the International Bureau.

(b) The holder may also, at any time during the period of deferment applicable under paragraph (2), request the International Bureau to provide a third party specified by the holder with an extract from, or to allow such a party access to, any or all of the industrial designs that are the subject of the international registration.

(5) [*Renunciation and Limitation*] (a) If, at any time during the period of deferment applicable under paragraph (2), the holder renounces the international registration in respect of all the designated Contracting Parties, the industrial design or designs that are the subject of the international registration shall not be published.

(b) If, at any time during the period of deferment applicable under paragraph (2), the holder limits the international registration, in respect of all of the designated Contracting Parties, to one or some of the industrial designs that are the subject of the international registration, the other industrial design or designs that are the subject of the international registration shall not be published.

(6) [*Publication and Furnishing of Reproductions*] (a) At the expiration of any period of deferment applicable under the provisions of this Article, the International Bureau shall, subject to the payment of the prescribed fees, publish the international registration. If such fees are not paid as prescribed, the international registration shall be canceled and publication shall not take place.

(b) Where the international application was accompanied by one or more specimens of the industrial design in accordance with Article 5(1)(iii), the holder shall submit the prescribed number of copies of a reproduction of each industrial design that is the subject of that application to the International Bureau within the prescribed time limit. To the extent that the holder does not do so, the international registration shall be canceled and publication shall not take place.

*Article 12**Refusal*

(1) [*Right to Refuse*] The Office of any designated Contracting Party may, where the conditions for the grant of protection under the law of that Contracting Party are not met in respect of any or all of the industrial designs that are the subject of an international registration, refuse the effects, in part or in whole, of the international registration in the territory of the said Contracting Party, provided that no Office may refuse the effects, in part or in whole, of any international registration on the ground that requirements relating to the form or contents of the international application that are provided for in this Act or the Regulations or are additional to, or different from, those requirements have not been satisfied under the law of the Contracting Party concerned.

(2) [*Notification of Refusal*] (a) The refusal of the effects of an international registration shall be communicated by the Office to the International Bureau in a notification of refusal within the prescribed period.

(b) Any notification of refusal shall state all the grounds on which the refusal is based.

(3) [*Transmission of Notification of Refusal; Remedies*] (a) The International Bureau shall, without delay, transmit a copy of the notification of refusal to the holder.

(b) The holder shall enjoy the same remedies as if any industrial design that is the subject of the international registration had been the subject of an application for the grant of protection under the law applicable to the Office that communicated the refusal. Such remedies shall at least consist of the possibility of a re-examination or a review of the refusal or an appeal against the refusal.

(4)³ [*Withdrawal of Refusal*] Any refusal may be withdrawn, in part or in whole, at any time by the Office that communicated it.

*Article 13**Special Requirements Concerning Unity of Design*

(1) [*Notification of Special Requirements*] Any Contracting Party whose law, at the time it becomes party to this Act, requires that designs that are the subject of the same application conform to a requirement of unity of design, unity of production or unity of use, or belong to the same set or composition of items, or that only one independent and distinct design may be claimed in a single application, may, in a declaration, notify the Director General accordingly.

³ When adopting Article 12(4), Article 14(2)(b) and Rule 18(4), the Diplomatic Conference understood that a withdrawal of refusal by an Office that has communicated a notification of refusal may take the form of a statement to the effect that the Office concerned has decided to accept the effects of the international registration in respect of the industrial designs, or some of the industrial designs, to which the notification of refusal related. It was also understood that an Office may, within the period allowed for communicating a notification of refusal, send a statement to the effect that it has decided to accept the effects of the international registration even where it has not communicated such a notification of refusal.

However, no such declaration shall affect the right of an applicant to include two or more industrial designs in an international application in accordance with Article 5(4), even if the application designates the Contracting Party that has made the declaration.

(2) [*Effect of Declaration*] Any such declaration shall enable the Office of the Contracting Party that has made it to refuse the effects of the international registration pursuant to Article 12(1) pending compliance with the requirement notified by that Contracting Party.

(3) [*Further Fees Payable on Division of Registration*] Where, following a notification of refusal in accordance with paragraph (2), an international registration is divided before the Office concerned in order to overcome a ground of refusal stated in the notification, that Office shall be entitled to charge a fee in respect of each additional international application that would have been necessary in order to avoid that ground of refusal.

Article 14

Effects of the International Registration

(1) [*Effect as Application Under Applicable Law*] The international registration shall, from the date of the international registration, have at least the same effect in each designated Contracting Party as a regularly-filed application for the grant of protection of the industrial design under the law of that Contracting Party.

(2) [*Effect as Grant of Protection Under Applicable Law*] (a) In each designated Contracting Party the Office of which has not communicated a refusal in accordance with Article 12, the international registration shall have the same effect as a grant of protection for the industrial design under the law of that Contracting Party at the latest from the date of expiration of the period allowed for it to communicate a refusal or, where a Contracting Party has made a corresponding declaration under the Regulations, at the latest at the time specified in that declaration.

(b)⁴ Where the Office of a designated Contracting Party has communicated a refusal and has subsequently withdrawn, in part or in whole, that refusal, the international registration shall, to the extent that the refusal is withdrawn, have the same effect in that Contracting Party as a grant of protection for the industrial design under the law of the said Contracting Party at the latest from the date on which the refusal was withdrawn.

(c) The effect given to the international registration under this paragraph shall apply to the industrial design or designs that are the subject of that registration as received from the International Bureau by the designated Office or, where applicable, as amended in the procedure before that Office.

(3) [*Declaration Concerning Effect of Designation of Applicant's Contracting Party*]
(a) Any Contracting Party whose Office is an Examining Office may, in a declaration, notify the Director General that, where it is the applicant's Contracting Party, the designation of that Contracting Party in an international registration shall have no effect.

⁴ See footnote on page 20.

(b) Where a Contracting Party having made the declaration referred to in subparagraph (a) is indicated in an international application both as the applicant's Contracting Party and as a designated Contracting Party, the International Bureau shall disregard the designation of that Contracting Party.

Article 15
Invalidation

(1) [*Requirement of Opportunity of Defense*] Invalidation, by the competent authorities of a designated Contracting Party, of the effects, in part or in whole, in the territory of that Contracting Party, of the international registration may not be pronounced without the holder having, in good time, been afforded the opportunity of defending his rights.

(2) [*Notification of Invalidation*] The Office of the Contracting Party in whose territory the effects of the international registration have been invalidated shall, where it is aware of the invalidation, notify it to the International Bureau.

Article 16
Recording of Changes and Other Matters
Concerning International Registrations

(1) [*Recording of Changes and Other Matters*] The International Bureau shall, as prescribed, record in the International Register

(i) any change in ownership of the international registration, in respect of any or all of the designated Contracting Parties and in respect of any or all of the industrial designs that are the subject of the international registration, provided that the new owner is entitled to file an international application under Article 3,

(ii) any change in the name or address of the holder,

(iii) the appointment of a representative of the applicant or holder and any other relevant fact concerning such representative,

(iv) any renunciation, by the holder, of the international registration, in respect of any or all of the designated Contracting Parties,

(v) any limitation, by the holder, of the international registration, in respect of any or all of the designated Contracting Parties, to one or some of the industrial designs that are the subject of the international registration,

(vi) any invalidation, by the competent authorities of a designated Contracting Party, of the effects, in the territory of that Contracting Party, of the international registration in respect of any or all of the industrial designs that are the subject of the international registration,

(vii) any other relevant fact, identified in the Regulations, concerning the rights in any or all of the industrial designs that are the subject of the international registration.

(2) [*Effect of Recording in International Register*] Any recording referred to in items (i), (ii), (iv), (v), (vi) and (vii) of paragraph (1) shall have the same effect as if it had been made in the Register of the Office of each of the Contracting Parties concerned, except that a Contracting Party may, in a declaration, notify the Director General that a recording referred to in item (i) of paragraph (1) shall not have that effect in that Contracting Party until the Office of that Contracting Party has received the statements or documents specified in that declaration.

(3) [*Fees*] Any recording made under paragraph (1) may be subject to the payment of a fee.

(4) [*Publication*] The International Bureau shall publish a notice concerning any recording made under paragraph (1). It shall send a copy of the publication of the notice to the Office of each of the Contracting Parties concerned.

Article 17

Initial Term and Renewal of the International Registration and Duration of Protection

(1) [*Initial Term of the International Registration*] The international registration shall be effected for an initial term of five years counted from the date of the international registration.

(2) [*Renewal of the International Registration*] The international registration may be renewed for additional terms of five years, in accordance with the prescribed procedure and subject to the payment of the prescribed fees.

(3) [*Duration of Protection in Designated Contracting Parties*] (a) Provided that the international registration is renewed, and subject to subparagraph (b), the duration of protection shall, in each of the designated Contracting Parties, be 15 years counted from the date of the international registration.

(b) Where the law of a designated Contracting Party provides for a duration of protection of more than 15 years for an industrial design for which protection has been granted under that law, the duration of protection shall, provided that the international registration is renewed, be the same as that provided for by the law of that Contracting Party.

(c) Each Contracting Party shall, in a declaration, notify the Director General of the maximum duration of protection provided for by its law.

(4) [*Possibility of Limited Renewal*] The renewal of the international registration may be effected for any or all of the designated Contracting Parties and for any or all of the industrial designs that are the subject of the international registration.

(5) [*Recording and Publication of Renewal*] The International Bureau shall record renewals in the International Register and publish a notice to that effect. It shall send a copy of the publication of the notice to the Office of each of the Contracting Parties concerned.

Article 18
Information Concerning Published International Registrations

(1) [*Access to Information*] The International Bureau shall supply to any person applying therefor, upon the payment of the prescribed fee, extracts from the International Register, or information concerning the contents of the International Register, in respect of any published international registration.

(2) [*Exemption from Legalization*] Extracts from the International Register supplied by the International Bureau shall be exempt from any requirement of legalization in each Contracting Party.

CHAPTER II

ADMINISTRATIVE PROVISIONS

Article 19
Common Office of Several States

(1) [*Notification of Common Office*] If several States intending to become party to this Act have effected, or if several States party to this Act agree to effect, the unification of their domestic legislation on industrial designs, they may notify the Director General

(i) that a common Office shall be substituted for the national Office of each of them, and

(ii) that the whole of their respective territories to which the unified legislation applies shall be deemed to be a single Contracting Party for the purposes of the application of Articles 1, 3 to 18 and 31 of this Act.

(2) [*Time at Which Notification Is to Be Made*] The notification referred to in paragraph (1) shall be made,

(i) in the case of States intending to become party to this Act, at the time of the deposit of the instruments referred to in Article 27(2);

(ii) in the case of States party to this Act, at any time after the unification of their domestic legislation has been effected.

(3) [*Date of Entry into Effect of the Notification*] The notification referred to in paragraphs (1) and (2) shall take effect,

(i) in the case of States intending to become party to this Act, at the time such States become bound by this Act;

(ii) in the case of States party to this Act, three months after the date of the communication thereof by the Director General to the other Contracting Parties or at any later date indicated in the notification.

Article 20
Membership of the Hague Union

The Contracting Parties shall be members of the same Union as the States party to the 1934 Act or the 1960 Act.

Article 21
Assembly

(1) [*Composition*] (a) The Contracting Parties shall be members of the same Assembly as the States bound by Article 2 of the Complementary Act of 1967.

(b) Each member of the Assembly shall be represented in the Assembly by one delegate, who may be assisted by alternate delegates, advisors and experts, and each delegate may represent only one Contracting Party.

(c) Members of the Union that are not members of the Assembly shall be admitted to the meetings of the Assembly as observers.

(2) [*Tasks*] (a) The Assembly shall

(i) deal with all matters concerning the maintenance and development of the Union and the implementation of this Act;

(ii) exercise such rights and perform such tasks as are specifically conferred upon it or assigned to it under this Act or the Complementary Act of 1967;

(iii) give directions to the Director General concerning the preparations for conferences of revision and decide the convocation of any such conference;

(iv) amend the Regulations;

(v) review and approve the reports and activities of the Director General concerning the Union, and give the Director General all necessary instructions concerning matters within the competence of the Union;

(vi) determine the program and adopt the biennial budget of the Union, and approve its final accounts;

(vii) adopt the financial regulations of the Union;

(viii) establish such committees and working groups as it deems appropriate to achieve the objectives of the Union;

(ix) subject to paragraph (1)(c), determine which States, intergovernmental organizations and non-governmental organizations shall be admitted to its meetings as observers;

(x) take any other appropriate action to further the objectives of the Union and perform any other functions as are appropriate under this Act.

(b) With respect to matters which are also of interest to other Unions administered by the Organization, the Assembly shall make its decisions after having heard the advice of the Coordination Committee of the Organization.

(3) [*Quorum*] (a) One-half of the members of the Assembly which are States and have the right to vote on a given matter shall constitute a quorum for the purposes of the vote on that matter.

(b) Notwithstanding the provisions of subparagraph (a), if, in any session, the number of the members of the Assembly which are States, have the right to vote on a given matter and are represented is less than one-half but equal to or more than one-third of the members of the Assembly which are States and have the right to vote on that matter, the Assembly may make decisions but, with the exception of decisions concerning its own procedure, all such decisions shall take effect only if the conditions set forth hereinafter are fulfilled. The International Bureau shall communicate the said decisions to the members of the Assembly which are States, have the right to vote on the said matter and were not represented and shall invite them to express in writing their vote or abstention within a period of three months from the date of the communication. If, at the expiration of this period, the number of such members having thus expressed their vote or abstention attains the number of the members which was lacking for attaining the quorum in the session itself, such decisions shall take effect provided that at the same time the required majority still obtains.

(4) [*Taking Decisions in the Assembly*] (a) The Assembly shall endeavor to take its decisions by consensus.

(b) Where a decision cannot be arrived at by consensus, the matter at issue shall be decided by voting. In such a case,

(i) each Contracting Party that is a State shall have one vote and shall vote only in its own name, and

(ii) any Contracting Party that is an intergovernmental organization may vote, in place of its Member States, with a number of votes equal to the number of its Member States which are party to this Act, and no such intergovernmental organization shall participate in the vote if any one of its Member States exercises its right to vote, and *vice versa*.

(c) On matters concerning only States that are bound by Article 2 of the Complementary Act of 1967, Contracting Parties that are not bound by the said Article shall not have the right to vote, whereas, on matters concerning only Contracting Parties, only the latter shall have the right to vote.

(5) [*Majorities*] (a) Subject to Articles 24(2) and 26(2), the decisions of the Assembly shall require two-thirds of the votes cast.

(b) Abstentions shall not be considered as votes.

(6) [*Sessions*] (a) The Assembly shall meet once in every second calendar year in ordinary session upon convocation by the Director General and, in the absence of exceptional circumstances, during the same period and at the same place as the General Assembly of the Organization.

(b) The Assembly shall meet in extraordinary session upon convocation by the Director General, either at the request of one-fourth of the members of the Assembly or on the Director General's own initiative.

(c) The agenda of each session shall be prepared by the Director General.

(7) [Rules of Procedure] The Assembly shall adopt its own rules of procedure.

Article 22
International Bureau

(1) [Administrative Tasks] (a) International registration and related duties, as well as all other administrative tasks concerning the Union, shall be performed by the International Bureau.

(b) In particular, the International Bureau shall prepare the meetings and provide the secretariat of the Assembly and of such committees of experts and working groups as may be established by the Assembly.

(2) [Director General] The Director General shall be the chief executive of the Union and shall represent the Union.

(3) [Meetings Other than Sessions of the Assembly] The Director General shall convene any committee and working group established by the Assembly and all other meetings dealing with matters of concern to the Union.

(4) [Role of the International Bureau in the Assembly and Other Meetings] (a) The Director General and persons designated by the Director General shall participate, without the right to vote, in all meetings of the Assembly, the committees and working groups established by the Assembly, and any other meetings convened by the Director General under the aegis of the Union.

(b) The Director General or a staff member designated by the Director General shall be *ex officio* secretary of the Assembly, and of the committees, working groups and other meetings referred to in subparagraph (a).

(5) [Conferences] (a) The International Bureau shall, in accordance with the directions of the Assembly, make the preparations for any revision conferences.

(b) The International Bureau may consult with intergovernmental organizations and international and national non-governmental organizations concerning the said preparations.

(c) The Director General and persons designated by the Director General shall take part, without the right to vote, in the discussions at revision conferences.

(6) [Other Tasks] The International Bureau shall carry out any other tasks assigned to it in relation to this Act.

Article 23
Finances

(1) [*Budget*] (a) The Union shall have a budget.

(b) The budget of the Union shall include the income and expenses proper to the Union and its contribution to the budget of expenses common to the Unions administered by the Organization.

(c) Expenses not attributable exclusively to the Union but also to one or more other Unions administered by the Organization shall be considered to be expenses common to the Unions. The share of the Union in such common expenses shall be in proportion to the interest the Union has in them.

(2) [*Coordination with Budgets of Other Unions*] The budget of the Union shall be established with due regard to the requirements of coordination with the budgets of the other Unions administered by the Organization.

(3) [*Sources of Financing of the Budget*] The budget of the Union shall be financed from the following sources:

(i) fees relating to international registrations;

(ii) charges due for other services rendered by the International Bureau in relation to the Union;

(iii) sale of, or royalties on, the publications of the International Bureau concerning the Union;

(iv) gifts, bequests and subventions;

(v) rents, interests and other miscellaneous income.

(4) [*Fixing of Fees and Charges; Level of the Budget*] (a) The amounts of the fees referred to in paragraph (3)(i) shall be fixed by the Assembly on the proposal of the Director General. Charges referred to in paragraph 3(ii) shall be established by the Director General and shall be provisionally applied subject to approval by the Assembly at its next session.

(b) The amounts of the fees referred to in paragraph (3)(i) shall be so fixed that the revenues of the Union from fees and other sources shall be at least sufficient to cover all the expenses of the International Bureau concerning the Union.

(c) If the budget is not adopted before the beginning of a new financial period, it shall be at the same level as the budget of the previous year, as provided in the financial regulations.

(5) [*Working Capital Fund*] The Union shall have a working capital fund which shall be constituted by the excess receipts and, if such excess does not suffice, by a single payment made by each member of the Union. If the fund becomes insufficient, the Assembly shall decide to increase it. The proportion and the terms of payment shall be fixed by the Assembly on the proposal of the Director General.

(6) [*Advances by Host State*] (a) In the headquarters agreement concluded with the State on the territory of which the Organization has its headquarters, it shall be provided that, whenever the working capital fund is insufficient, such State shall grant advances. The amount of those advances and the conditions on which they are granted shall be the subject of separate agreements, in each case, between such State and the Organization.

(b) The State referred to in subparagraph (a) and the Organization shall each have the right to denounce the obligation to grant advances, by written notification. Denunciation shall take effect three years after the end of the year in which it has been notified.

(7) [*Auditing of Accounts*] The auditing of the accounts shall be effected by one or more of the States members of the Union or by external auditors, as provided in the financial regulations. They shall be designated, with their agreement, by the Assembly.

Article 24 *Regulations*

(1) [*Subject Matter*] The Regulations shall govern the details of the implementation of this Act. They shall, in particular, include provisions concerning

(i) matters which this Act expressly provides are to be prescribed;

(ii) further details concerning, or any details useful in the implementation of, the provisions of this Act;

(iii) any administrative requirements, matters or procedures.

(2) [*Amendment of Certain Provisions of the Regulations*] (a) The Regulations may specify that certain provisions of the Regulations may be amended only by unanimity or only by a four-fifths majority.

(b) In order for the requirement of unanimity or a four-fifths majority no longer to apply in the future to the amendment of a provision of the Regulations, unanimity shall be required.

(c) In order for the requirement of unanimity or a four-fifths majority to apply in the future to the amendment of a provision of the Regulations, a four-fifths majority shall be required.

(3) [*Conflict Between This Act and the Regulations*] In the case of conflict between the provisions of this Act and those of the Regulations, the former shall prevail.

CHAPTER III
REVISION AND AMENDMENT

Article 25
Revision of This Act

(1) [*Revision Conferences*] This Act may be revised by a conference of the Contracting Parties.

(2) [*Revision or Amendment of Certain Articles*] Articles 21, 22, 23 and 26 may be amended either by a revision conference or by the Assembly according to the provisions of Article 26.

Article 26
Amendment of Certain Articles by the Assembly

(1) [*Proposals for Amendment*] (a) Proposals for the amendment by the Assembly of Articles 21, 22, 23 and this Article may be initiated by any Contracting Party or by the Director General.

(b) Such proposals shall be communicated by the Director General to the Contracting Parties at least six months in advance of their consideration by the Assembly.

(2) [*Majorities*] Adoption of any amendment to the Articles referred to in paragraph (1) shall require a three-fourths majority, except that adoption of any amendment to Article 21 or to the present paragraph shall require a four-fifths majority.

(3) [*Entry into Force*] (a) Except where subparagraph (b) applies, any amendment to the Articles referred to in paragraph (1) shall enter into force one month after written notifications of acceptance, effected in accordance with their respective constitutional processes, have been received by the Director General from three-fourths of those Contracting Parties which, at the time the amendment was adopted, were members of the Assembly and had the right to vote on that amendment.

(b) Any amendment to Article 21(3) or (4) or to this subparagraph shall not enter into force if, within six months of its adoption by the Assembly, any Contracting Party notifies the Director General that it does not accept such amendment.

(c) Any amendment which enters into force in accordance with the provisions of this paragraph shall bind all the States and intergovernmental organizations which are Contracting Parties at the time the amendment enters into force, or which become Contracting Parties at a subsequent date.

CHAPTER IV

FINAL PROVISIONS

Article 27

Becoming Party to This Act

(1) [*Eligibility*] Subject to paragraphs (2) and (3) and Article 28,

(i) any State member of the Organization may sign and become party to this Act;

(ii) any intergovernmental organization which maintains an Office in which protection of industrial designs may be obtained with effect in the territory in which the constituting treaty of the intergovernmental organization applies may sign and become party to this Act, provided that at least one of the member States of the intergovernmental organization is a member of the Organization and provided that such Office is not the subject of a notification under Article 19.

(2) [*Ratification or Accession*] Any State or intergovernmental organization referred to in paragraph (1) may deposit

(i) an instrument of ratification if it has signed this Act, or

(ii) an instrument of accession if it has not signed this Act.

(3) [*Effective Date of Deposit*] (a) Subject to subparagraphs (b) to (d), the effective date of the deposit of an instrument of ratification or accession shall be the date on which that instrument is deposited.

(b) The effective date of the deposit of the instrument of ratification or accession of any State in respect of which protection of industrial designs may be obtained only through the Office maintained by an intergovernmental organization of which that State is a member shall be the date on which the instrument of that intergovernmental organization is deposited if that date is later than the date on which the instrument of the said State has been deposited.

(c) The effective date of the deposit of any instrument of ratification or accession containing or accompanied by the notification referred to in Article 19 shall be the date on which the last of the instruments of the States members of the group of States having made the said notification is deposited.

(d) Any instrument of ratification or accession of a State may contain or be accompanied by a declaration making it a condition to its being considered as deposited that the instrument of one other State or one intergovernmental organization, or the instruments of two other States, or the instruments of one other State and one intergovernmental organization, specified by name and eligible to become party to this Act, is or are also deposited. The instrument containing or accompanied by such a declaration shall be considered to have been deposited on the day on which the condition indicated in the declaration is fulfilled. However, when an instrument specified in the declaration itself contains, or is itself accompanied by, a declaration of the said kind, that instrument shall be considered as deposited on the day on which the condition specified in the latter declaration is fulfilled.

(e) Any declaration made under subparagraph (d) may be withdrawn, in its entirety or in part, at any time. Any such withdrawal shall become effective on the date on which the notification of withdrawal is received by the Director General.

Article 28

Effective Date of Ratifications and Accessions

(1) [*Instruments to Be Taken into Consideration*] For the purposes of this Article, only instruments of ratification or accession that are deposited by States or intergovernmental organizations referred to in Article 27(1) and that have an effective date according to Article 27(3) shall be taken into consideration.

(2) [~~*Entry into Force of This Act*~~] This Act shall enter into force three months after six States have deposited their instruments of ratification or accession, provided that, according to the most recent annual statistics collected by the International Bureau, at least three of those States fulfill at least one of the following conditions:

(i) at least 3,000 applications for the protection of industrial designs have been filed in or for the State concerned, or

(ii) at least 1,000 applications for the protection of industrial designs have been filed in or for the State concerned by residents of States other than that State.

(3) [*Entry into Force of Ratifications and Accessions*] (a) Any State or intergovernmental organization that has deposited its instrument of ratification or accession three months or more before the date of entry into force of this Act shall become bound by this Act on the date of entry into force of this Act.

(b) Any other State or intergovernmental organization shall become bound by this Act three months after the date on which it has deposited its instrument of ratification or accession or at any later date indicated in that instrument.

Article 29

Prohibition of Reservations

No reservations to this Act are permitted.

Article 30

Declarations Made by Contracting Parties

(1) [*Time at Which Declarations May Be Made*] Any declaration under Articles 4(1)(b), 5(2)(a), 7(2), 11(1), 13(1), 14(3), 16(2) or 17(3)(c) may be made

(i) at the time of the deposit of an instrument referred to in Article 27(2), in which case it shall become effective on the date on which the State or intergovernmental organization having made the declaration becomes bound by this Act, or

(ii) after the deposit of an instrument referred to in Article 27(2), in which case it shall become effective three months after the date of its receipt by the Director General or at any later date indicated in the declaration but shall apply only in respect of any international registration whose date of international registration is the same as, or is later than, the effective date of the declaration.

(2) [*Declarations by States Having a Common Office*] Notwithstanding paragraph (1), any declaration referred to in that paragraph that has been made by a State which has, with another State or other States, notified the Director General under Article 19(1) of the substitution of a common Office for their national Offices shall become effective only if that other State or those other States makes or make a corresponding declaration or corresponding declarations.

(3) [*Withdrawal of Declarations*] Any declaration referred to in paragraph (1) may be withdrawn at any time by notification addressed to the Director General. Such withdrawal shall take effect three months after the date on which the Director General has received the notification or at any later date indicated in the notification. In the case of a declaration made under Article 7(2), the withdrawal shall not affect international applications filed prior to the coming into effect of the said withdrawal.

Article 31

Applicability of the 1934 and 1960 Acts

(1) [*Relations Between States Party to Both This Act and the 1934 or 1960 Acts*] This Act alone shall be applicable as regards the mutual relations of States party to both this Act and the 1934 Act or the 1960 Act. However, such States shall, in their mutual relations, apply the 1934 Act or the 1960 Act, as the case may be, to industrial designs deposited at the International Bureau prior to the date on which this Act becomes applicable as regards their mutual relations.

(2) [*Relations Between States Party to Both This Act and the 1934 or 1960 Acts and States Party to the 1934 or 1960 Acts Without Being Party to This Act*] (a) Any State that is party to both this Act and the 1934 Act shall continue to apply the 1934 Act in its relations with States that are party to the 1934 Act without being party to the 1960 Act or this Act.

(b) Any State that is party to both this Act and the 1960 Act shall continue to apply the 1960 Act in its relations with States that are party to the 1960 Act without being party to this Act.

Article 32

Denunciation of This Act

(1) [*Notification*] Any Contracting Party may denounce this Act by notification addressed to the Director General.

(2) [*Effective Date*] Denunciation shall take effect one year after the date on which the Director General has received the notification or at any later date indicated in the notification. It shall not affect the application of this Act to any international application pending and any international registration in force in respect of the denouncing Contracting Party at the time of the coming into effect of the denunciation.

Article 33
Languages of This Act; Signature

(1) [*Original Texts; Official Texts*] (a) This Act shall be signed in a single original in the English, Arabic, Chinese, French, Russian and Spanish languages, all texts being equally authentic.

(b) Official texts shall be established by the Director General, after consultation with the interested Governments, in such other languages as the Assembly may designate.

(2) [*Time Limit for Signature*] This Act shall remain open for signature at the headquarters of the Organization for one year after its adoption.

Article 34
Depositary

The Director General shall be the depositary of this Act.

(คำแปล) ความตกลงกรุงเฮกว่าด้วยการจดทะเบียนการออกแบบผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม
ระหว่างประเทศ ภายใต้กรรมสารเจนีวา ค.ศ. 1999

สารบัญ

บททั่วไป

- ข้อ 1 นิยามศัพท์
ข้อ 2 การบังคับใช้มาตรการคุ้มครองอื่นใดตามกฎหมายของภาคีร่วมสัญญา และอนุสัญญาระหว่างประเทศ

-
- ภาค I คำขอระหว่างประเทศ และการจดทะเบียนระหว่างประเทศ
ข้อ 3 สิทธิการยื่นคำขอระหว่างประเทศ
ข้อ 4 ข้อปฏิบัติการยื่นคำขอระหว่างประเทศ
ข้อ 5 สาระสำคัญในคำขอระหว่างประเทศ
ข้อ 6 การขอรับสิทธิก่อน
ข้อ 7 ค่าธรรมเนียมการกำหนด
ข้อ 8 การแก้ไขการไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนด
ข้อ 9 วันที่ยื่นคำขอระหว่างประเทศ
ข้อ 10 การจดทะเบียนระหว่างประเทศ วันที่จดทะเบียนระหว่างประเทศ การประกาศโฆษณาและ
 สำเนาการจดทะเบียนระหว่างประเทศที่เป็นความลับ
ข้อ 11 การขยายเวลาการประกาศโฆษณา
ข้อ 12 การปฏิเสธ
ข้อ 13 ข้อกำหนดพิเศษเกี่ยวกับแบบอุตสาหกรรมเดียวในคำขอฉบับเดียว
ข้อ 14 ผลของการจดทะเบียนระหว่างประเทศ
ข้อ 15 การทำให้เป็นโมฆะ
ข้อ 16 การบันทึกการเปลี่ยนแปลงและสาระอื่นใดเกี่ยวกับการจดทะเบียนระหว่างประเทศ
ข้อ 17 ระยะเวลาขั้นแรกและการต่ออายุการจดทะเบียนระหว่างประเทศและระยะเวลาคุ้มครอง
ข้อ 18 ข้อมูลเกี่ยวกับการจดทะเบียนระหว่างประเทศที่ได้รับการประกาศโฆษณา

ภาค II บทบัญญัติของฝ่ายบริหาร

- ข้อ 19 สำนักงานร่วมแห่งรัฐ
ข้อ 20 สมาชิกแห่งสภาพกรุงเฮก
ข้อ 21 ที่ประชุมสมัชชา
ข้อ 22 สำนักงานระหว่างประเทศ

- ข้อ 23 การเงิน
- ข้อ 24 ระเบียบข้อบังคับ
- ภาค III การพิจารณาปรับปรุงและการแก้ไข
- ข้อ 25 การปรับปรุงและแก้ไขรัฐธรรมนูญ
- ข้อ 26 การปรับปรุงแก้ไขบางข้อมาตราโดยที่ประชุมสมาชิก
- ภาค IV บทบัญญัติสุดท้าย
- ข้อ 27 การเข้าเป็นภาคีร่วมรัฐธรรมนูญนี้
- ข้อ 28 วันที่สัตยาบันและการภาคยานุวัติมีผลบังคับ
- ~~ข้อ 29 การห้ามการตั้งข้อสงวน~~
- ข้อ 30 คำแถลงทำโดยการภาคีร่วมสัญญา
- ข้อ 31 การบังคับใช้ของรัฐธรรมนูญ พ.ศ. 2477 (ค.ศ. 1934) และรัฐธรรมนูญ พ.ศ. 2503 (ค.ศ. 1960)
- ข้อ 32 การยกเลิกรัฐธรรมนูญ
- ข้อ 33 ภาษาที่ใช้ในรัฐธรรมนูญ และการลงนาม
- ข้อ 34 ผู้รักษาการ

บททั่วไป

ข้อ 1

นิยามศัพท์

เพื่อความมุ่งประสงค์แห่งรัฐบัญญัตินี้

(i) "ความตกลงกรุงเฮก" หมายถึง ความตกลงกรุงเฮกว่าด้วยเรื่องการยื่นการออกแบบอุตสาหกรรมระหว่างประเทศ โดยต่อไปจะเรียกว่า ความตกลงกรุงเฮกว่าด้วยเรื่องการจัดทะเบียนการออกแบบอุตสาหกรรมระหว่างประเทศ

(ii) "รัฐบัญญัตินี้" หมายถึง ความตกลงกรุงเฮกตามที่บัญญัติโดยรัฐบัญญัติฉบับปัจจุบันนี้

(iii) "ระเบียบข้อบังคับ" หมายถึง ระเบียบข้อบังคับภายใต้รัฐบัญญัตินี้

(iv) "ตามที่บัญญัติไว้" หมายถึง ที่ได้บัญญัติไว้ในรัฐบัญญัตินี้

(v) "อนุสัญญากรุงปารีส" หมายถึง อนุสัญญากรุงปารีสเพื่อการป้องกันทรัพย์สินทางอุตสาหกรรม ลงนาม ณ กรุงปารีสเมื่อวันที่ 20 มีนาคม พ.ศ. 2546 ตามที่มีการแก้ไข และเปลี่ยนแปลง

(vi) "การจัดทะเบียนระหว่างประเทศ" หมายถึง การจัดทะเบียนการออกแบบอุตสาหกรรมระหว่างประเทศที่มีผลบังคับตามรัฐบัญญัตินี้

(vii) "คำขอระหว่างประเทศ" หมายถึง คำขอจดทะเบียนระหว่างประเทศ

(viii) "ทะเบียนระหว่างประเทศ" หมายถึง ข้อมูลอย่างเป็นทางการเกี่ยวกับการจดทะเบียนระหว่างประเทศที่รวบรวมไว้ในฐานข้อมูลของสำนักงานระหว่างประเทศ ซึ่งข้อมูลดังกล่าวตามรัฐบัญญัติหรือระเบียบข้อบังคับที่กำหนดหรืออนุญาตในการบันทึก โดยไม่คำนึงถึงวิธีการเก็บข้อมูลดังกล่าว

(ix) "บุคคล" หมายถึง บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคล

(x) "ผู้ขอ" หมายถึง บุคคลผู้มีชื่ออยู่ในคำขอระหว่างประเทศ

(xi) "ผู้ทรงสิทธิ" หมายถึง บุคคลผู้มีชื่ออยู่ในการจดทะเบียนระหว่างประเทศซึ่งได้บันทึกไว้ในทะเบียนระหว่างประเทศ

(xii) "องค์การระหว่างรัฐ" หมายถึง องค์การระหว่างรัฐที่มีคุณสมบัติเข้าเป็นภาคีของรัฐบัญญัตินี้ ตามข้อ 27(1)(ii)

(xiii) "ภาคีร่วมสัญญา" หมายถึง รัฐ หรือองค์การระหว่างรัฐ ที่เป็นภาคีของรัฐบัญญัตินี้

(xiv) "ภาคีร่วมสัญญาของผู้ขอ" หมายถึง ภาคีร่วมสัญญาหรือหนึ่งในภาคีร่วมสัญญาที่ผู้ขอได้รับสิทธิในการยื่นคำขอระหว่างประเทศในภาคีร่วมสัญญานั้น โดยที่เงื่อนไขอย่างน้อยที่สุดหนึ่งข้อตามข้อ 3 มีการปฏิบัติตามแล้ว ในกรณีที่จำนวนของภาคีร่วมสัญญามีสองภาคีหรือมากกว่าที่ผู้ขออาจได้รับสิทธิ ตามข้อ 3 ใน

การยื่นคำขอระหว่างประเทศ "ภาคีร่วมสัญญาของผู้ขอ" หมายถึงภาคีร่วมสัญญาที่ถูกระบุไว้ในคำขอระหว่างประเทศนอกจากภาคีร่วมสัญญาอื่นนั้น

(xv) "อาณาเขตของภาคีร่วมสัญญา" หมายถึง ในกรณีที่ภาคีร่วมสัญญาเป็นรัฐ หมายถึง อาณาเขตของรัฐ และในกรณีที่ภาคีร่วมสัญญาเป็นองค์การระหว่างรัฐ หมายถึง อาณาเขตซึ่งสนธิสัญญาซึ่งประกอบขึ้นเป็นองค์การระหว่างรัฐใช้บังคับ

(xvi) "สำนักงาน" หมายถึงหน่วยงานที่ได้รับมอบหมายโดยภาคีร่วมสัญญาในการให้การคุ้มครองการออกแบบอุตสาหกรรม ที่มีผลบังคับในอาณาเขตของภาคีร่วมสัญญานั้น

(xvii) "สำนักงานตรวจสอบ" หมายถึงสำนักงานซึ่งโดยตำแหน่งมีหน้าที่พิจารณาตรวจสอบ คำขอที่ยื่นไว้ต่อสำนักงานเพื่อการคุ้มครองการออกแบบอุตสาหกรรม โดยอย่างน้อยที่สุดมีหน้าที่กำหนดว่าแบบอุตสาหกรรมนั้นมีลักษณะเป็นแบบอุตสาหกรรมที่มีความใหม่

(xviii) "การกำหนด" หมายถึงคำร้องที่การจดทะเบียนระหว่างประเทศมีผลต่อภาคีร่วมสัญญา และมีความหมายถึงการบันทึกคำร้องนั้นในทะเบียนระหว่างประเทศ

(xix) "ภาคีร่วมสัญญาที่ได้รับการกำหนด" และ "สำนักงานที่ได้รับการกำหนด" หมายถึง ภาคีร่วมสัญญา และสำนักงานของภาคีร่วมสัญญาตามลำดับ ที่การกำหนดนั้นมีผลใช้บังคับ

(xx) "รัฐบัญญัติ พ.ศ. 2477 (ค.ศ. 1934)" หมายถึงรัฐบัญญัติที่มีการลงนาม ณ กรุงลอนดอน ลงวันที่ 2 มิถุนายน พ.ศ. 2477 ตามความตกลงกรุงเฮก

(xxi) "รัฐบัญญัติ พ.ศ. 2503 (ค.ศ. 1960)" หมายถึงรัฐบัญญัติที่มีการลงนาม ณ กรุงเฮก ลงวันที่ 28 พฤศจิกายน พ.ศ. 2503 ตามความตกลงกรุงเฮก

(xxii) "รัฐบัญญัติเพิ่มเติม พ.ศ. 2504 (ค.ศ. 1961)" หมายถึงรัฐบัญญัติที่มีการลงนาม ณ กรุงโมนาโค ลงวันที่ 18 พฤศจิกายน พ.ศ. 2504 เพิ่มเติมความในรัฐบัญญัติ พ.ศ. 2477 (ค.ศ. 1934)

(xxiii) "รัฐบัญญัติประกอบ พ.ศ. 2510 (ค.ศ. 1967)" หมายถึง รัฐบัญญัติ ประกอบ พ.ศ. 2510 (ค.ศ. 1967) ที่มีการลงนาม ณ กรุงสต็อกโฮล์ม ลงวันที่ 14 กรกฎาคม พ.ศ. 2510 แก้วไข ในความตกลงกรุงเฮก

(xxiv) "สหภาพ" หมายถึง สหภาพกรุงเฮกก่อตั้งขึ้นตามความตกลงกรุงเฮก ลงวันที่ 6 พฤศจิกายน พ.ศ. 2468 ภายใต้รัฐบัญญัติ พ.ศ. 2477 (ค.ศ. 1934) และรัฐบัญญัติ พ.ศ. 2503 (ค.ศ. 1960) รัฐบัญญัติเพิ่มเติม พ.ศ. 2504 (ค.ศ. 1961) รัฐบัญญัติประกอบ พ.ศ. 2510 (ค.ศ. 1967) และรัฐบัญญัตินี้

(xxv) "ที่ประชุมที่ประชุมสมัชชา" หมายถึง ที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาตามข้อ 21(1) (เอ) หรือบุคคลใดที่ทำหน้าที่แทนที่ประชุมที่ประชุมสมัชชา

(xxvi) "องค์การใหญ่" หมายถึง องค์การทรัพย์สินทางปัญญาโลก

(xxvii) "ผู้อำนวยการใหญ่" หมายถึง ผู้อำนวยการใหญ่ขององค์การใหญ่

(xxviii) "สำนักงานระหว่างประเทศ" หมายถึง สำนักงานระหว่างประเทศขององค์การใหญ่.

(xxix) "สัตยาบันสาร" ให้ความหมายรวมถึงตราสารรับรองหรือแสดงความเห็นชอบ

ข้อ 2

การบังคับ ใช้มาตรการคุ้มครองอื่นใดตามกฎหมายของภาคีร่วมสัญญา
และอนุสัญญาระหว่างประเทศ

(1) [กฎหมายของภาคีร่วมสัญญา และ อนุสัญญาระหว่างประเทศ] บทบัญญัติใดในรัฐธรรมนูญนี้ ต้องไม่มีผลกระทบต่อคำขอที่มีความคุ้มครองเหนือกว่าตามกฎหมายของภาคีร่วมสัญญา และต้องไม่มีผลกระทบต่อวิธีการคุ้มครองงานศิลปกรรม และ ศิลปะประยุกต์ตามสนธิสัญญาและอนุสัญญาว่าด้วยเรื่องลิขสิทธิ์ หรือการคุ้มครองการออกแบบอุตสาหกรรมภายใต้ความตกลงว่าสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวกับการค้าที่เป็นภาคผนวกของความตกลงจัดตั้งองค์การการค้าโลก

(2) [พันธกรณีในอนุสัญญากรุงปารีส] แต่ละภาคีร่วมสัญญาจะต้องปฏิบัติตามบทบัญญัติ ของอนุสัญญากรุงปารีสเกี่ยวกับการออกแบบอุตสาหกรรม

ภาค 1

คำขอระหว่างประเทศและการจดทะเบียนระหว่างประเทศ

ข้อ 3

สิทธิการยื่นคำขอระหว่างประเทศ

บุคคลใดมีสัญชาติของรัฐที่เป็นรัฐภาคีร่วมสัญญาหรือเป็นสมาชิกขององค์การระหว่างรัฐที่เป็นภาคีร่วมสัญญา หรือมีภูมิลำเนา ถิ่นที่อยู่ หรืออยู่ในระหว่างการประกอบอุตสาหกรรมหรือพาณิชย์กรรมอย่างแท้จริงและจริงจังในอาณาเขตของภาคีร่วมสัญญา เป็นผู้ที่มีสิทธิยื่นคำขอระหว่างประเทศ

ข้อ 4

ข้อปฏิบัติการยื่นคำขอระหว่างประเทศ

(1) [การยื่นทางตรง และทางอ้อม] (เอ) การยื่นคำขอระหว่างประเทศอาจทำได้โดยทางเลือกของผู้ขอ โดยตรงต่อสำนักงานระหว่างประเทศ หรือผ่านสำนักงานของภาคีร่วมสัญญาของผู้ขอ

(บี) โดยไม่คำนึงอนุวรรค (เอ) ภาคีร่วมสัญญาอาจแจ้งให้ทราบในคำแถลงต่อผู้อำนวยการใหญ่ว่า คำขอระหว่างประเทศไม่อาจยื่นผ่านสำนักงานของตน

(2) [ค่าธรรมเนียมการส่งผ่าน ในกรณีการยื่นทางอ้อม] สำนักงานของภาคีร่วมสัญญา อาจกำหนดให้ผู้ขอชำระค่าธรรมเนียมการส่งผ่านเพื่อประโยชน์ของตนในกรณีการยื่นคำขอระหว่างประเทศผ่านสำนักงานของตน

ข้อ 5

สาระสำคัญในคำขอระหว่างประเทศ

(1) [สาระสำคัญที่จำเป็นต้องมีในคำขอระหว่างประเทศ] คำขอระหว่างประเทศจะต้องทำเป็นภาษาตามที่บัญญัติไว้หรือหนึ่งในจำนวนภาษาตามที่บัญญัติไว้และต้องประกอบหรือยื่นพร้อมกับ

(i) คำร้องเพื่อการจดทะเบียนระหว่างประเทศภายใต้รัฐบัญญัตินี้

(ii) ข้อมูลตามที่บัญญัติไว้เกี่ยวกับผู้ขอ

(iii) จำนวนภาพแสดงการออกแบบหนึ่งตามที่บัญญัติไว้ หรือโดยทางเลือกของผู้ขอหลาย ๆ จำนวนของภาพแสดงการออกแบบอุตสาหกรรมที่มีลักษณะแตกต่างเกี่ยวกับคำขอระหว่างประเทศนั้น ปรากฏตามระเบียบวิธีการที่กำหนด ทั้งนี้ ในกรณีที่การออกแบบทางอุตสาหกรรมมีลักษณะเป็นสองมิติและมีการทำคำร้องขอขยายระยะเวลาการประกาศโฆษณาตามวรรค (5) ให้คำขอระหว่างประเทศดังกล่าวยื่นพร้อมกับภาพตัวอย่างการออกแบบอุตสาหกรรมตามจำนวนที่ได้บัญญัติไว้ได้ แทนที่คำขอนั้นจะต้องประกอบไปด้วยภาพแสดงการออกแบบดังกล่าว

(iv) การแสดงถึงผลิตภัณฑ์หนึ่งหรือหลายผลิตภัณฑ์ซึ่งเป็นการออกแบบอุตสาหกรรม หรือเกี่ยวกับการใช้แบบอุตสาหกรรมตามที่บัญญัติไว้

(v) การแสดงถึงภาควิธีร่วมสัญญาที่ถูกต้องกำหนด

(vi) ค่าธรรมเนียมตามที่บัญญัติไว้

(vii) รายละเอียดอื่นตามที่บัญญัติไว้

(2) [สาระสำคัญที่จำเป็นต้องมีเพิ่มเติมในการยื่นคำขอระหว่างประเทศ] (เอ) ภาควิธีร่วมสัญญาใดที่มีสำนักงานเป็นสำนักงานตรวจสอบ และมีกฎหมายของตนในขณะที่เข้าเป็นภาคีของรัฐบัญญัตินี้ กำหนดให้คำขอรับความคุ้มครองการออกแบบอุตสาหกรรมประกอบด้วยองค์ประกอบใด ๆ ดังที่ได้กำหนดไว้ในอนุวรรค (บี) เพื่อรับวันที่ยื่นคำขอภายใต้กฎหมายนั้นอาจทำคำแถลงเพื่อแจ้งให้ผู้อำนวยความสะดวกใหญ่ทราบถึงองค์ประกอบนั้น

(บี) องค์ประกอบที่อาจมีการแจ้งได้ตามอนุวรรค (เอ) มีดังต่อไปนี้

(i) การแสดงเกี่ยวกับข้อมูลส่วนตัวของผู้สร้างสรรค์การออกแบบอุตสาหกรรมที่เกี่ยวกับคำขอนั้น

(ii) คำบรรยายสรุปเกี่ยวกับภาพแสดงการออกแบบอุตสาหกรรมหรือลักษณะสำคัญของแบบอุตสาหกรรมเกี่ยวกับคำขอนั้น

(iii) ข้อถือสิทธิ

(ซี) ในกรณีที่คำขอระหว่างประเทศมีการกำหนดชื่อภาควิธีร่วมสัญญาซึ่งมีการแจ้งตามอนุวรรค (เอ) คำขอดังกล่าวจะต้องประกอบด้วย ตามระเบียบวิธีการที่บัญญัติไว้ ซึ่งองค์ประกอบใดที่เกี่ยวกับการทำคำแจ้งนั้น

(3) [สารสำคัญอื่นที่ควรมีในคำขอระหว่างประเทศ] คำขอระหว่างประเทศอาจประกอบ หรือยื่นพร้อม กับองค์ประกอบอื่นใดตามที่ระบุไว้ในระเบียบข้อบังคับ

(4) [แบบอุตสาหกรรมหลายแบบ ในคำขอระหว่างประเทศฉบับเดียวกัน] ภายใต้เงื่อนไขที่อาจกำหนดไว้ ในที่นี้ คำขอระหว่างประเทศอาจมีแบบอุตสาหกรรมได้สองแบบหรือมากกว่า

(5) [คำร้อง เพื่อหน่วยงานประกาศโฆษณา] คำขอระหว่างประเทศอาจประกอบด้วยคำร้องขอขยาย ระยะเวลาการประกาศโฆษณา

ข้อ 6

การขอรับสิทธิก่อน

(1) [การอ้างสิทธิก่อน] (เอ) คำขอระหว่างประเทศอาจประกอบด้วยคำแถลงการอ้างภายใต้ข้อ 4 ของ อนุสัญญากรุงปารีส ถึงสิทธิในการขอรับสิทธิก่อนจากคำขอหนึ่งหรือมากกว่าที่ยื่นไว้ก่อนหน้าในหรือสำหรับ ประเทศภาคีร่วมสัญญาต่ออนุสัญญาดังกล่าว หรือสมาชิกขององค์การการค้าโลก

(บี) ระเบียบข้อบังคับอาจกำหนดให้คำแถลงตามอนุวรรค (เอ) ทำภายหลังจากยื่นคำขอระหว่าง ประเทศ ในกรณีดังกล่าวระเบียบข้อบังคับจะกำหนดเวลาล่าช้าที่สุดในการทำคำแถลงดังกล่าว

(2) [คำขอระหว่างประเทศ ใช้เป็นหลักเกณฑ์การอ้างสิทธิก่อน] ให้คำขอระหว่างประเทศนับแต่วันที่ยื่นคำ ขอนั้นและไม่ว่ามีกระบวนการใดต่อไปก็ตามมีผลเท่ากับการยื่นคำขอทั่วไปตามความหมายของข้อ 4 ของ อนุสัญญากรุงปารีส

ข้อ 7

ค่าธรรมเนียมการกำหนด

(1) [ค่าธรรมเนียมการกำหนดตามที่บัญญัติไว้] ค่าธรรมเนียมตามที่บัญญัติไว้ ให้รวมถึง ภายใต้วรรค (2) ค่าธรรมเนียมการกำหนดสำหรับแต่ละภาคีร่วมสัญญาที่

(2) [ค่าธรรมเนียมการกำหนดเฉพาะบุคคล] ภาคีร่วมสัญญาใดที่มีสำนักงานเป็นสำนักงานตรวจสอบ และภาคีร่วมสัญญาใดที่เป็นองค์การระหว่างรัฐ อาจทำคำแถลงแจ้งต่อผู้อำนวยการใหญ่ เกี่ยวกับการจดทะเบียน ระหว่างประเทศที่ตนกำหนดและการต่ออายุการจดทะเบียนระหว่างประเทศดังกล่าว ให้นำค่าธรรมเนียมการ กำหนดตามที่บัญญัติไว้ในวรรค (1) อาจแทนที่โดยค่าธรรมเนียมการกำหนดเฉพาะบุคคลซึ่งมีการระบุจำนวนไว้ใน คำแถลงและเปลี่ยนแปลงได้ในคำแถลงฉบับต่อ ๆ ไป จำนวนค่าธรรมเนียมที่มีการระบุดังกล่าวอาจกำหนดไว้ สำหรับช่วงระยะเวลาเริ่มต้นของการคุ้มครองสิทธิและในแต่ละระยะเวลาการต่ออายุการจดทะเบียนหรือ ระยะเวลาสูงสุดของการคุ้มครองที่อนุญาตโดยภาคีร่วมสัญญานั้น ทั้งนี้ ค่าธรรมเนียมดังกล่าวจะต้องไม่สูงเกิน จำนวนที่สำนักงานของภาคีร่วมสัญญาที่มีสิทธิได้รับจากผู้ขอ ในการให้ระยะเวลาการคุ้มครองสิทธิสำหรับการ ออกแบบอุตสาหกรรมที่มีจำนวนเท่ากัน จำนวนค่าธรรมเนียมนั้นจะลดน้อยลงกว่าเดิมจากการลดค่าใช้จ่ายที่มีผล จากข้อปฏิบัติระหว่างประเทศ

(3) [การโอนค่าธรรมเนียมการกำหนด] ค่าธรรมเนียมการกำหนดตามวรรค (1) และ (2) จะถูกโอนโดยสำนักงานระหว่างประเทศถึงภาคีร่วมสัญญาตามที่ค่าธรรมเนียมนั้นมีการชำระแล้ว

ข้อ 8

การแก้ไขการไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนด

(1) [การตรวจสอบคำขอระหว่างประเทศ] ในเวลาที่สำนักงานระหว่างประเทศได้รับคำขอ หากมีการตรวจพบว่าคำขอระหว่างประเทศไม่สมบูรณ์ตามข้อกำหนดต่าง ๆ ของรัฐบัญญัตินี้และระเบียบข้อบังคับสำนักงานระหว่างประเทศอาจเรียกเชิญให้ผู้ขอมาดำเนินการแก้ไขให้ถูกต้องภายในระยะเวลาตามที่บัญญัติไว้

(2) [การไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนด ไม่ได้รับการแก้ไข] (เอ) หากผู้ขอไม่ปฏิบัติตามคำเชิญภายในระยะเวลาตามที่บัญญัติไว้ ให้ถือว่า ภายใต้อนุวรรค (บี) เป็นการละทิ้งคำขอระหว่างประเทศนั้น

(บี) ในกรณีที่มีการไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดเกี่ยวกับข้อ 5(2) หรือตามข้อกำหนดพิเศษที่ได้แจ้งให้ผู้อำนวยความสะดวกใหญ่ทราบโดยภาคีร่วมสัญญาตามระเบียบข้อบังคับ หากผู้ขอไม่ปฏิบัติตามคำเชิญภายในระยะเวลาตามที่บัญญัติไว้ ให้ถือว่าคำขอระหว่างประเทศนั้นไม่มีการกำหนดภาคีร่วมสัญญานั้น

ข้อ 9

วันที่ยื่นคำขอระหว่างประเทศ

(1) [คำขอระหว่างประเทศที่ยื่นโดยตรง] ในกรณีที่คำขอระหว่างประเทศยื่นโดยตรงต่อสำนักงานระหว่างประเทศให้วันที่ยื่นคำขอ ภายใต้วรรค (3) เป็นวันที่สำนักงานระหว่างประเทศได้รับคำขอระหว่างประเทศนั้น

(2) [คำขอระหว่างประเทศที่ยื่นโดยทางอ้อม] ในกรณีที่คำขอระหว่างประเทศมีการยื่นผ่านสำนักงานของภาคีร่วมสัญญาของผู้ขอ ให้วันที่ยื่นคำขอกำหนดตามที่ได้บัญญัติไว้

(3) [คำขอระหว่างประเทศกับการไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนด] ในวันที่สำนักงานระหว่างประเทศได้รับคำขอ ในกรณีที่คำขอระหว่างประเทศมีการไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดซึ่งทำให้ต้องมีการเลื่อนวันที่ยื่นคำขอระหว่างประเทศออกไป ให้ถือว่าวันที่ยื่นคำขอนั้นเป็นวันที่การแก้ไขการไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดนั้นได้รับไว้โดยสำนักงานระหว่างประเทศ

ข้อ 10¹

การจดทะเบียนระหว่างประเทศ วันที่จดทะเบียนระหว่างประเทศ

การประกาศโฆษณา และสำเนาการจดทะเบียนระหว่างประเทศที่เป็นความลับ

(1) [การจดทะเบียนระหว่างประเทศ] สำนักงานระหว่างประเทศจะต้องจดทะเบียนให้แก่การออกแบบ

¹ เมื่อมีการรับรองข้อ 10 ที่ประชุมการเจรจาทางการทูตมีความเข้าใจว่า ไม่มีข้อใดในรัฐบัญญัตินี้ ที่ปิดโอกาสการเข้าถึงคำขอหรือการจดทะเบียนระหว่างประเทศ โดยผู้ขอ หรือ ผู้ทรงสิทธิ หรือ บุคคลที่ได้รับความยินยอมจาก ผู้ขอ หรือผู้ทรงสิทธินั้น

อุตสาหกรรมเกี่ยวกับคำขอระหว่างประเทศโดยทันทีเมื่อได้รับคำขอดังกล่าว หรือในกรณีที่มีการเชิญให้มาดำเนินการแก้ไข ตามข้อ 8 ให้จดทะเบียนในทันทีเมื่อได้รับคำแก้ไขนั้นแล้ว การจดทะเบียนดังกล่าวมีผลบังคับไม่ว่าการประกาศโฆษณาจะถูกขยายระยะเวลาหรือไม่ก็ตาม ตามข้อ 11

(2) [วันที่จดทะเบียนระหว่างประเทศ] (เอ) ภายใต้บังคับอนุวรรค (บี) ให้วันที่จดทะเบียนระหว่างประเทศเป็นวันที่ยื่นคำขอของคำขอระหว่างประเทศ

(บี) ในวันที่สำนักงานระหว่างประเทศได้รับคำขอ ในกรณีที่การยื่นคำขอระหว่างประเทศมีการไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดที่เกี่ยวกับข้อ 5(2) ให้ถือว่าวันที่จดทะเบียนระหว่างประเทศเป็นวันที่การแก้ไขการไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดนั้นได้รับไว้โดยสำนักงานระหว่างประเทศหรือวันที่ถือเป็นวันที่ยื่นคำขอระหว่างประเทศนั้น แล้วแต่ระยะเวลาใดจะสิ้นสุดลงทีหลัง

(3) [การประกาศโฆษณา] (เอ) การจดทะเบียนระหว่างประเทศจะมีการประกาศโฆษณาโดยสำนักงานระหว่างประเทศ ให้ถือว่าการประกาศโฆษณานั้นเป็นการประกาศโฆษณาที่พอเพียงในบรรดาภาคีร่วมสัญญาทั้งปวง และไม่ต้องมีการประกาศโฆษณาอีกโดยผู้ทรงสิทธิ

(บี) สำนักงานระหว่างประเทศจะต้องนำส่งสำเนาการประกาศโฆษณาการจดทะเบียนระหว่างประเทศต่อบรรดาสำนักงานทั้งปวงที่ได้รับการกำหนด

(4) [การรักษาความลับ ก่อนการประกาศโฆษณา] ภายใต้บังคับวรรค (5) และข้อ 11(4) (บี) สำนักงานระหว่างประเทศจะต้องปกปิดรักษาคำขอระหว่างประเทศและการจดทะเบียนระหว่างประเทศไว้เป็นความลับ จนกว่าจะมีการประกาศโฆษณา

(5) [สำเนาที่เป็นความลับ] (เอ) ให้สำนักงานระหว่างประเทศ ในทันทีที่การจดทะเบียนมีผลบังคับ นำส่งสำเนาการจดทะเบียนระหว่างประเทศพร้อมด้วย คำแถลง เอกสาร หรือตัวอย่างใด ที่ยื่นมาพร้อมกับคำขอระหว่างประเทศ ให้แก่สำนักงานที่ได้แจ้งความประสงค์ที่จะได้รับสำเนาเอกสารดังกล่าวกับสำนักงานระหว่างประเทศ และเป็นสำนักงานที่ได้รับการกำหนดไว้ในคำขอระหว่างประเทศนั้น

(บี) จนกว่าจะมีการประกาศโฆษณาการจดทะเบียนระหว่างประเทศโดยสำนักงานระหว่างประเทศ ให้สำนักงานปกปิดรักษาสำเนาเอกสารเกี่ยวกับการจดทะเบียนระหว่างประเทศที่ตนได้รับจากสำนักงานระหว่างประเทศไว้เป็นความลับ และอาจใช้สำเนาดังกล่าวเฉพาะเพื่อความมุ่งประสงค์ในการตรวจสอบการจดทะเบียนระหว่างประเทศ และคำขอเพื่อการขอรับความคุ้มครองการออกแบบอุตสาหกรรม ที่ได้ยื่นไว้ในหรือสำหรับสำนักงานที่มีอำนาจหน้าที่ของภาคีร่วมสัญญา โดยเฉพาะอย่างยิ่ง สำนักงานไม่อาจเปิดเผยสาระสำคัญการจดทะเบียนระหว่างประเทศต่อบุคคลภายนอกสำนักงานนอกจากผู้ทรงสิทธิการจดทะเบียนระหว่างประเทศนั้น เว้นแต่จะเป็นเพื่อความมุ่งประสงค์ของการบริหารหรือการดำเนินการตามกฎหมายเกี่ยวกับการขัดกันในสิทธิการยื่นคำขอระหว่างประเทศซึ่งมีการจดทะเบียนระหว่างประเทศ ในกรณีดังกล่าวอาจมีการเปิดเผยสาระสำคัญของการจดทะเบียนระหว่างประเทศได้โดยเป็นความลับในระหว่างผู้เกี่ยวข้องในการดำเนินการดังกล่าวซึ่งมีหน้าที่ปกปิดรักษาการเปิดเผยนั้นไว้เป็นความลับ

ข้อ 11

การขยายเวลาการประกาศโฆษณา

(1) [บทบัญญัติ ในกฎหมายของภาคีร่วมสัญญาเกี่ยวกับการขยายเวลาการประกาศโฆษณา]

(เอ) ในกรณีที่กฎหมายของภาคีร่วมสัญญากำหนดให้มีการขยายการประกาศโฆษณาการออกแบบอุตสาหกรรมออกไปชั่วระยะเวลาหนึ่งซึ่งน้อยกว่าระยะเวลาตามที่บัญญัติไว้ ให้ภาคีร่วมสัญญาทำคำแถลงแจ้งต่อผู้อำนวยการใหญ่ถึงระยะเวลาการขยายที่ตนได้มีการอนุญาตนั้น

(บี) ในกรณีที่กฎหมายของภาคีร่วมสัญญาไม่กำหนดให้มีการขยายเวลาการประกาศโฆษณาการออกแบบอุตสาหกรรม ภาคีร่วมสัญญาจะต้องทำคำแถลงแจ้งต่อผู้อำนวยการใหญ่ถึงข้อเท็จจริงนั้น

(2) [การขยายเวลาการประกาศโฆษณา] ในกรณีที่คำขอระหว่างประเทศประกอบด้วยคำร้อง ขอยขยายการประกาศโฆษณา ให้การประกาศโฆษณามีขึ้นเมื่อ

(i) ในกรณีที่ไม่มีภาคีร่วมสัญญาที่ได้รับการกำหนดในคำขอระหว่างประเทศ ทำคำแถลง ตามวรรค (1) ให้การประกาศโฆษณามีขึ้นในวันสิ้นสุดของระยะเวลาตามที่บัญญัติไว้ หรือ

(ii) ในกรณีที่ภาคีร่วมสัญญาที่ได้รับการกำหนดในคำขอระหว่างประเทศ ได้ทำคำแถลง ตามวรรค (1)(เอ) ให้การประกาศโฆษณามีขึ้นในวันสิ้นสุดของระยะเวลาตามที่ได้แจ้งไว้ในคำแถลง หรือในกรณีที่ภาคีร่วมสัญญาที่ได้รับการกำหนดมีมากกว่าหนึ่งภาคีให้ถือวันสิ้นสุดของระยะเวลาที่สั้นที่สุดที่ได้แจ้งไว้ในคำแถลงของภาคีเหล่านั้น

(3) [การปฏิบัติต่อคำร้องขอยขยายกรณีไม่อาจมีการขยายได้ภายใต้ กฎหมายที่ใช้บังคับภายใน] ในกรณีที่มีคำร้องขอยขยายการประกาศโฆษณาและภาคีร่วมสัญญาที่ได้รับการกำหนดได้ทำคำแถลงตามวรรค (1)(บี) กำหนดให้การขยายการประกาศโฆษณาไม่อาจกระทำได้ตามกฎหมายของตน

(i) ภายใต้บังคับวรรค (ii) สำนักงานระหว่างประเทศจะต้องแจ้งให้ผู้ขอรับทราบ ถ้าภายในกำหนดเวลาตามที่บัญญัติไว้ ผู้ขอไม่ทำคำแถลงเป็นลายลักษณ์อักษรต่อสำนักงานระหว่างประเทศเพื่อขอเพิกถอนการกำหนดภาคีร่วมสัญญาดังกล่าว ให้สำนักงานระหว่างประเทศยกคำร้องขอยขยายการประกาศโฆษณานั้น

(ii) แทนที่จะมีการประกอบด้วยภาพแสดงการออกแบบอุตสาหกรรม หากคำขอระหว่างประเทศนั้นยื่นพร้อมกับตัวอย่างแบบอุตสาหกรรมเข้ามาแทน ให้สำนักงานระหว่างประเทศยกเลิกการกำหนดภาคีร่วมสัญญาดังกล่าวออกจากคำขอและแจ้งให้ผู้ขอรับทราบถึงการยกนั้น

(4) [คำร้องขอรับประกาศโฆษณาก่อนกำหนดหรือสิทธิพิเศษในการเข้าถึงการจดทะเบียนระหว่างประเทศ] (เอ) ไม่ว่าในเวลาใดระหว่างการขยายการประกาศโฆษณาตามวรรค (2) ผู้ทรงสิทธิอาจทำคำร้องขอให้มีการประกาศโฆษณาการออกแบบอุตสาหกรรมใด ๆ หรือทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับการจดทะเบียนระหว่างประเทศ ในกรณีนี้ให้ระยะเวลาการขยายมีผลสิ้นสุดในวันที่สำนักงานระหว่างประเทศได้รับคำร้องนั้น

(บี) ไม่ว่าในเวลาใดระหว่างการขยายการประกาศโฆษณาตามวรรค (2) ผู้ทรงสิทธิอาจยื่นคำร้องต่อสำนักงานระหว่างประเทศให้บุคคลที่สามตามที่ระบุไว้โดยผู้ทรงสิทธิได้รับการอนุญาตให้ทำการคัดลอกหรือให้เข้าถึงการออกแบบอุตสาหกรรมนั้นบางส่วนหรือทั้งหมดที่เกี่ยวกับการจดทะเบียนระหว่างประเทศ

(5) [การสละสิทธิ และ ข้อจำกัด] (เอ) ไม่ว่าในเวลาใดระหว่างการขยายการประกาศโฆษณาตามวรรค (2) ถ้าผู้ทรงสิทธิสละสิทธิการจดทะเบียนระหว่างประเทศที่เกี่ยวกับบรรดาภาควิธีร่วมสัญญาที่มีการกำหนดทั้งปวงให้การออกแบบอุตสาหกรรมที่เกี่ยวกับการจดทะเบียนระหว่างประเทศนั้นไม่จำเป็นต้องมีการประกาศโฆษณา

(บี) ไม่ว่าเวลาใดในระหว่างการขยายการประกาศโฆษณาตามวรรค (2) ถ้าผู้ทรงสิทธิจำกัดการออกแบบอุตสาหกรรมหนึ่งแบบหรือบางแบบที่เกี่ยวกับการจดทะเบียนระหว่างประเทศ ให้การจดทะเบียนระหว่างประเทศที่เกี่ยวกับบรรดาภาควิธีร่วมสัญญาที่มีการกำหนดทั้งปวง แบบอุตสาหกรรมหนึ่งหรือหลายแบบที่เกี่ยวกับการจดทะเบียนระหว่างประเทศนั้นจะไม่มีประกาศโฆษณา

(6) [การประกาศโฆษณา และการจัดเตรียมภาพแสดงการออกแบบอุตสาหกรรม] (เอ) ใน วัน สิ้น กำหนดระยะเวลาการขยายตามบทบัญญัติของข้อนี้ ให้สำนักงานระหว่างประเทศ ภายใต้บังคับการชำระค่าธรรมเนียมตามที่บัญญัติไว้ทำการประกาศโฆษณาการจดทะเบียนระหว่างประเทศ หากไม่มีการชำระค่าธรรมเนียมตามที่บัญญัติไว้ให้ยกเลิกการจดทะเบียนระหว่างประเทศและไม่ต้องมีการประกาศโฆษณา

(บี) ในกรณีที่คำขอระหว่างประเทศมีตัวอย่างการออกแบบอุตสาหกรรมหนึ่งหรือมากกว่านั้นยื่นพร้อมมา ตามข้อ 5(1)(iii) ให้ผู้ทรงสิทธิยื่นสำเนาของภาพแสดงการออกแบบอุตสาหกรรมตามจำนวนที่ได้บัญญัติไว้เกี่ยวกับคำขอของสำนักงานระหว่างประเทศภายในกำหนด เวลาตามที่บัญญัติไว้ หากผู้ทรงสิทธิไม่ปฏิบัติตามให้ยกเลิกการจดทะเบียนระหว่างประเทศและไม่ต้องมีการประกาศโฆษณา

ข้อ 12 การปฏิเสธ

(1) [สิทธิ ในการปฏิเสธ] ในกรณีที่เงื่อนไขในการให้ความคุ้มครองภายใต้กฎหมายของภาควิธีร่วมสัญญาไม่มีการปฏิบัติตามในบางส่วนหรือทั้งหมดต่อการออกแบบอุตสาหกรรมการจดทะเบียนระหว่างประเทศ สำนักงานของภาควิธีร่วมสัญญาใดที่ได้รับการกำหนดอาจปฏิเสธการมีผลบังคับในบางส่วนหรือทั้งหมดของการจดทะเบียนระหว่างประเทศในอาณาเขตของตน โดยมีเงื่อนไขว่าไม่มีสำนักงานใดอาจปฏิเสธการมีผลบังคับในบางส่วนหรือทั้งหมดของการจดทะเบียนระหว่างประเทศด้วยเหตุผลที่ว่าข้อกำหนดเกี่ยวกับแบบฟอร์มหรือสาระสำคัญของคำขอระหว่างประเทศตามที่บัญญัติในรัฐบัญญัตินี้หรือระเบียบข้อบังคับต่าง หรือที่เป็นการทำให้เพิ่มเติมหรือแตกต่าง ข้อกำหนดดังกล่าวไม่มีการปฏิบัติตามกฎหมายของภาควิธีร่วมสัญญานั้น

(2) [การแจ้งให้ทราบถึงการปฏิเสธ] (เอ) การปฏิเสธการมีผลบังคับของการจดทะเบียนระหว่างประเทศ จะต้องมีการแจ้งโดยสำนักงานไปยังสำนักงานระหว่างประเทศถึงการแจ้งให้ทราบถึงการปฏิเสธ ภายในกำหนดระยะเวลาตามที่บัญญัติไว้

(บี) การแจ้งให้ทราบถึงการปฏิเสธ จะต้องแถลงถึงเหตุผลทั้งหมดที่ใช้ในการปฏิเสธนั้น

(3) [การส่งคำแจ้งให้ทราบถึงการปฏิเสธ และ วิธีการเยียวยา] (เอ) สำนักงานระหว่างประเทศ จะต้องนำส่งสำเนาของการแจ้งให้ทราบถึงการปฏิเสธนั้นถึงผู้ทรงสิทธิโดยไม่ชักช้า

(บี) ผู้ทรงสิทธิจะได้รับการเยียวยาเช่นเดียวกันเสมือนการออกแบบอุตสาหกรรมอื่นใดที่อยู่ภายใต้การจดทะเบียนระหว่างประเทศซึ่งถือเป็นคำขอรับการคุ้มครองตามกฎหมายภายในของสำนักงานที่มีการแจ้งปฏิเสธดังกล่าว การเยียวยาเช่นว่านั้นอย่างน้อยที่สุดจะต้องมีโอกาสได้รับการพิจารณาตรวจสอบอีกครั้ง หรือได้รับการทบทวนการปฏิเสธ หรือโอกาสในการอุทธรณ์คำสั่งปฏิเสธนั้น

(4)² [การเพิกถอนการปฏิเสธ] การปฏิเสธอาจเพิกถอนได้ทั้งในบางส่วนหรือทั้งหมดในเวลาใดก็ตามโดยสำนักงานที่แจ้งการปฏิเสธ

ข้อ 13.

ข้อกำหนดพิเศษเกี่ยวกับแบบอุตสาหกรรมเดียวในคำขอฉบับเดียว

(1) [การแจ้งให้ทราบถึงข้อกำหนดพิเศษ] ภาควิธีร่วมสัญญาใดที่กฎหมายของตนในขณะที่เข้าเป็นภาคีของรัฐบัญญัตินี้ มีการกำหนดให้การออกแบบหลายอย่างที่อยู่ในคำขอฉบับเดียวกันนั้นจะต้องปฏิบัติให้สอดคล้องกับข้อกำหนด เรื่องแบบอุตสาหกรรม การผลิต หรือการใช้ หรือแบบที่เป็นชุดหรือมีองค์ประกอบเดียวกัน หรือแบบอุตสาหกรรมเดียวที่มีความเป็นอิสระและแตกต่างกัน โดยให้แบบเหล่านั้นอาจยื่นขอรับสิทธิได้เพียงในคำขอฉบับเดียว ภาควิธีร่วมสัญญาอาจทำคำแถลงแจ้งต่อผู้อำนวยการใหญ่ถึงข้อกำหนดดังกล่าวได้ ทั้งนี้ คำแถลงเช่นว่านั้นจะไม่มีผลกระทบต่อสิทธิของผู้ขอในการรวมแบบอุตสาหกรรมสองแบบหรือมากกว่าไว้ในคำขอระหว่างประเทศตามข้อ 5 (4) แม้ว่าในคำขอนั้นได้กำหนดถึงภาควิธีร่วมสัญญาซึ่งได้มีการทำคำแถลงถึงข้อกำหนดพิเศษนั้น

(2) [ผลแห่งคำแถลง] คำแถลงดังกล่าวจะมีผลให้สำนักงานของภาควิธีร่วมสัญญาที่ทำคำแถลงมีสิทธิปฏิเสธผลบังคับของการจดทะเบียนระหว่างประเทศตามข้อ 12 (1) ที่อยู่ในระหว่างการพิจารณา คำขอตามข้อกำหนดที่แจ้งไว้โดยภาควิธีร่วมสัญญานั้น

(3) [ค่าธรรมเนียมเพิ่มในการแยกการจดทะเบียน] ในการแจ้งให้ทราบถึงการปฏิเสธตามวรรค (2) ในกรณีการจดทะเบียนระหว่างประเทศมีการแยกส่วนต่อหน้าสำนักงานในการผ่านพ้นเหตุแห่งการปฏิเสธตามคำแถลงนั้น ให้สำนักงานดังกล่าวมีสิทธิเรียกค่าธรรมเนียมในแต่ละคำขอระหว่างประเทศที่เพิ่มขึ้นนั้นตามความจำเป็นเพื่อหลีกเลี่ยงเหตุแห่งการปฏิเสธดังกล่าว

² เมื่อมีการรับรองข้อ 12(4) ข้อ 14(2)(บี) และระเบียบข้อบังคับ 18(4) ที่ประชุมเจรจาทางทูล มีความเข้าใจว่า การเพิกถอนการปฏิเสธโดยสำนักงานหนึ่งที่แจ้งการปฏิเสธนั้นอาจใช้แบบคำแถลงว่าสำนักงานดังกล่าวได้พิจารณาตัดสินอนุญาตให้การจดทะเบียนระหว่างประเทศมีผลบังคับต่อการออกแบบอุตสาหกรรมหรือบางส่วนของออกแบบอุตสาหกรรมที่ได้มีการแจ้งการปฏิเสธไว้ พร้อมทั้งมีความเข้าใจว่า ภายในกำหนดเวลาที่อนุญาตในการแจ้งคำปฏิเสธนั้นสำนักงานหนึ่งอาจนำส่งคำแถลงว่าอนุญาตให้การจดทะเบียนระหว่างประเทศมีผลบังคับแม้ว่าจะไม่มีการแจ้งคำปฏิเสธ

ข้อ 14

ผลของการจดทะเบียนระหว่างประเทศ

(1) [ผลบังคับเสมือนเช่นคำขอกายใต้กฎหมายที่ใช้บังคับภายใน] ให้การจดทะเบียนระหว่างประเทศ นับแต่วันที่ได้รับการจดทะเบียนระหว่างประเทศ มีผลบังคับใช้อย่างน้อยที่สุดเช่นเดียวกับคำขอที่ยื่นตามปกติในแต่ละ ภาควิธีร่วมสัญญาที่ได้รับการกำหนดในการให้ความคุ้มครองการออกแบบอุตสาหกรรมภายใต้กฎหมายของภาควิธีร่วม สัญญานั้น

(2) [ผลบังคับเสมือนเช่นการให้ความคุ้มครองการออกแบบอุตสาหกรรมภายใต้กฎหมายที่ใช้บังคับ ภายใน] (เอ) บรรดาภาควิธีร่วมสัญญาที่ได้รับการกำหนดซึ่งสำนักงานของตนยังไม่ได้มีการแจ้งการปฏิเสธตามข้อ 12 ให้การจดทะเบียนระหว่างประเทศมีผลบังคับใช้เช่นเดียวกับการให้ความคุ้มครองการออกแบบอุตสาหกรรม ภายใต้กฎหมายที่ใช้บังคับของภาควิธีร่วมสัญญา นับแต่วันที่ล่าช้าที่สุดของวันสิ้นกำหนดระยะเวลาที่อนุญาตไว้ให้ ภาควิธีนั้นดำเนินการติดต่อกับการปฏิเสธ หรือนับแต่เวลาที่ล่าช้าที่สุดตามที่ระบุในคำแถลงในกรณีที่ภาควิธีร่วม สัญญาได้มีการส่งคำแถลงนั้นแล้วตามระเบียบข้อบังคับ

(บี)³ ในกรณีที่สำนักงานของภาควิธีร่วมสัญญาที่ได้รับการกำหนด ได้มีการส่งคำแถลงการปฏิเสธ ดังกล่าวแล้วและเพิกถอนการปฏิเสธในเวลาต่อมา ไม่ว่าจะบางส่วนหรือทั้งหมด ให้การจดทะเบียนระหว่าง ประเทศภายในขอบเขตของการเพิกถอนการปฏิเสธมีผลบังคับใช้เช่นเดียวกันกับการให้ความคุ้มครองการ ออกแบบอุตสาหกรรมภายใต้กฎหมายที่ใช้บังคับของภาควิธีร่วมสัญญานั้น นับแต่วันที่ล่าช้าที่สุดของวันที่มีการเพิก ถอนการปฏิเสธนั้น

(ซี) ผลบังคับในการจดทะเบียนระหว่างประเทศภายใต้วรรคนี้ให้ใช้ต่อการออกแบบอุตสาหกรรม หรือแบบใด ๆ ที่เกี่ยวกับการจดทะเบียนที่จากสำนักงานระหว่างประเทศที่ได้รับไว้โดยสำนักงานที่ได้รับการ กำหนดหรือที่ได้มีการแก้ไขไว้ในข้อปฏิบัติต่อหน้าสำนักงานนั้นตามสมควร

(3) [คำแถลงเกี่ยวกับผลบังคับในการกำหนดภาควิธีร่วมสัญญาของผู้ขอ] (เอ) ภาควิธีร่วมสัญญาใดที่เป็น สำนักงานตรวจสอบอาจทำคำแถลงแจ้งต่อผู้อำนวยการใหญ่ กรณีว่าตนเป็นภาควิธีร่วมสัญญาของผู้ขอโดยให้การ กำหนดให้ตนเป็นภาควิธีร่วมสัญญาของผู้ขอนั้นไม่มีผลบังคับใช้ในการจดทะเบียนระหว่างประเทศ

(บี) ในกรณีที่ภาควิธีร่วมสัญญาได้ทำคำแถลงตามอนุวรรค (เอ) แต่มีการระบุไว้ในคำขอระหว่าง ประเทศว่าภาควิธีนั้นเป็นทั้งภาควิธีร่วมสัญญาของผู้ขอและภาควิธีร่วมสัญญาที่ได้รับการกำหนด ให้สำนักงานระหว่าง ประเทศยกการกำหนดภาควิธีร่วมสัญญานั้นเสีย

ข้อ 15

การทำให้เป็นโมฆะ

(1) [ข้อกำหนดการเปิดโอกาสให้ป้องกันสิทธิ] การทำให้เป็นโมฆะโดยเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของภาควิธีร่วม

³ ดูเชิงอรรถ ที่หน้า 20

สัญญาที่ได้รับการกำหนดที่มีผลบังคับใช้ในบางส่วนหรือทั้งหมดในอาณาเขตของภาคีร่วมสัญญานั้นในการจดทะเบียนระหว่างประเทศ ไม่อาจกระทำได้โดยปราศจากการเปิดโอกาสให้ผู้ทรงสิทธิป้องกันสิทธิของตนภายในเวลาที่สมควร

(2) [การแจ้งให้ทราบถึงการเป็นโมฆะ] สำนักงานของภาคีร่วมสัญญาที่การจดทะเบียนระหว่างประเทศ มีผลบังคับใช้ถูกทำให้เป็นโมฆะภายในอาณาเขตของตน เมื่อได้ทราบถึงการเป็นโมฆะนั้นจะต้องแจ้งให้ทราบต่อสำนักงานระหว่างประเทศ

ข้อ 16

การบันทึกการเปลี่ยนแปลงและสาระอื่นใดเกี่ยวกับการจดทะเบียนระหว่างประเทศ

(1) [การบันทึกการเปลี่ยนแปลงและสาระอื่น ๆ] ตามที่บทบัญญัติไว้ สำนักงานระหว่างประเทศจะต้องบันทึกการจดทะเบียนระหว่างประเทศในเรื่อง

(i) การเปลี่ยนแปลงความเป็นเจ้าของการจดทะเบียนระหว่างประเทศเกี่ยวกับภาคีร่วมสัญญาที่ได้รับการกำหนดใด ๆ หรือทั้งปวงและการออกแบบอุตสาหกรรมบางส่วนหรือทั้งหมดเกี่ยวกับการจดทะเบียนระหว่างประเทศนั้น ให้เจ้าของคนใหม่มีสิทธิในการยื่นคำขอตามข้อ 3

(ii) การเปลี่ยนแปลงชื่อหรือที่อยู่ของผู้ทรงสิทธิ

(iii) การแต่งตั้งตัวแทนของผู้ขอ หรือผู้ทรงสิทธิ และข้อมูลอื่นที่เกี่ยวข้องกับตัวแทนดังกล่าว

(iv) การละทิ้งการจดทะเบียนระหว่างประเทศโดยผู้ทรงสิทธิที่เกี่ยวกับภาคีร่วมสัญญาที่ได้รับการกำหนดใด ๆ หรือทั้งปวง

(v) ข้อจำกัดการจดทะเบียนระหว่างประเทศโดยผู้ทรงสิทธิที่เกี่ยวกับภาคีร่วมสัญญาที่ได้รับการกำหนดใด ๆ หรือทั้งปวงที่มีต่อการออกแบบอุตสาหกรรมหนึ่งหรือมากกว่านั้นในการจดทะเบียนระหว่างประเทศ

(vi) การทำให้เป็นโมฆะโดยเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของภาคีร่วมสัญญาที่ได้รับการกำหนดที่มีผลบังคับใช้ในบางส่วนหรือทั้งหมดในอาณาเขตของภาคีร่วมสัญญานั้นในการจดทะเบียนระหว่างประเทศ

(vii) ข้อเท็จจริงอื่นที่เกี่ยวข้องตามที่ระบุในระเบียบข้อบังคับเกี่ยวกับสิทธิในการออกแบบอุตสาหกรรมบางส่วนหรือทั้งหมดในการจดทะเบียนระหว่างประเทศ

(2) [ผลบังคับของการบันทึกในทะเบียนระหว่างประเทศ] การบันทึกตามข้อ (i) (ii) (iv) (v) (vi) และ (vii) ของวรรค (1) จะมีผลบังคับใช้เช่นเดียวกันเสมือนว่าเป็นการลงทะเบียนของบรรดาสำนักงานของภาคีร่วมสัญญาที่เกี่ยวข้อง เว้นแต่กรณีที่ภาคีร่วมสัญญานั้นทำคำแถลงแจ้งต่อผู้อำนวยการใหญ่ตามข้อ (i) ของวรรค (1) ให้การดังกล่าวไม่มีผลบังคับใช้ในภาคีร่วมสัญญาจนกว่าสำนักงานของภาคีร่วมสัญญานั้นจะได้รับการแจ้ง หรือเอกสารตามที่ระบุไว้ในคำแถลงของตน

(3) [ค่าธรรมเนียม] การบันทึกที่ได้ทำตามวรรค (1) อาจมีการเรียกค่าธรรมเนียมได้

(4) [การประกาศโฆษณา] สำนักงานระหว่างประเทศจะประกาศโฆษณาจำแจ้งให้ทราบเกี่ยวกับการบันทึกที่ได้ทำตามวรรค (1) และจะส่งสำเนาของการประกาศนั้นถึงสำนักงานของแต่ละภาคีร่วมสัญญาที่เกี่ยวข้อง

ข้อ 17

ระยะเวลาเริ่มแรก และการต่ออายุการจดทะเบียนระหว่างประเทศ และระยะเวลาการคุ้มครอง

(1) [ระยะเวลาเริ่มแรกของการจดทะเบียนระหว่างประเทศ] การจดทะเบียนระหว่างประเทศจะต้องมีผลบังคับใช้ในระยะเวลาเริ่มแรกเป็นเวลาห้าปีนับจากวันที่มีการจดทะเบียนระหว่างประเทศ

(2) [การต่ออายุการจดทะเบียนระหว่างประเทศ] การจดทะเบียนระหว่างประเทศอาจมีการต่ออายุได้อีกเป็นระยะเวลาห้าปีตามที่บัญญัติไว้ในข้อปฏิบัติ และมีการชำระค่าธรรมเนียมตามค่าธรรมเนียมที่บัญญัติไว้

(3) [ระยะเวลาการคุ้มครองในภาคีร่วมสัญญาที่ได้รับการกำหนด] (เอ) ในกรณีที่มีการต่ออายุการจดทะเบียนระหว่างประเทศ และภายใต้บังคับวรรค (บี) ระยะเวลาการคุ้มครองสิทธิ ในแต่ละภาคีร่วมสัญญาที่ได้รับการกำหนด คือ 15 ปีนับจากวันที่มีการจดทะเบียนระหว่างประเทศ

(บี) ในกรณีที่กฎหมายของภาคีร่วมสัญญาที่ได้รับการกำหนด ให้ระยะเวลาการคุ้มครองเกินกว่า 15 ปีสำหรับการออกแบบอุตสาหกรรมที่ได้รับอนุญาตตามกฎหมายนั้น ให้ระยะเวลาการคุ้มครอง ในกรณีที่มีการต่ออายุการจดทะเบียน มีผลบังคับใช้เช่นเดียวกับที่กำหนดไว้โดยกฎหมายของภาคีร่วมสัญญานั้น

(ซี) ให้ทุกภาคีร่วมสัญญาทำค่าแถลงแจ้งต่อผู้อำนวยการใหญ่เกี่ยวกับระยะเวลาสูงสุดในการให้ความคุ้มครองตามที่กำหนดไว้ในกฎหมายของตน

(4) [ข้อจำกัดการต่ออายุ] การต่ออายุการจดทะเบียนระหว่างประเทศอาจบังคับใช้ต่อภาคีร่วมสัญญาที่ได้รับการกำหนดใดหรือทั้งปวงเพื่อการออกแบบอุตสาหกรรมใดหรือทั้งปวงที่อยู่ในการจดทะเบียนระหว่างประเทศนั้น

(5) [บันทึกและการประกาศโฆษณาของการต่ออายุ] ให้สำนักงานระหว่างประเทศบันทึกการต่ออายุทะเบียนระหว่างประเทศ และประกาศการแจ้งให้ทราบถึงผลบังคับนั้น และนำส่งสำเนาของการประกาศโฆษณานั้นต่อสำนักงานของแต่ละภาคีร่วมสัญญาที่เกี่ยวข้อง

ข้อ 18

ข้อมูลเกี่ยวกับการจดทะเบียนระหว่างประเทศที่ได้รับการประกาศโฆษณา

(1) [การเข้าถึงข้อมูล] เมื่อได้มีการชำระค่าธรรมเนียมตามที่บัญญัติไว้ ให้สำนักงานระหว่างประเทศจัดบทคัดลอกจากทะเบียนระหว่างประเทศ หรือข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับทะเบียนระหว่างประเทศนั้นให้แก่บุคคลผู้ยื่นคำร้องในเรื่องของการจดทะเบียนระหว่างประเทศที่มีการประกาศโฆษณา

(2) [ข้อยกเว้นเรื่องการรับรองความถูกต้องโดยหน่วยงานตามที่กฎหมายกำหนด] บทคัดลอกในทะเบียนระหว่างประเทศที่จัดให้โดยสำนักงานระหว่างประเทศ ได้รับการยกเว้นจากข้อกำหนดเรื่องการรับรองความถูกต้องโดยหน่วยงานตามที่กฎหมายกำหนดในแต่ละภาคีร่วมสัญญา

ภาค II
บทบัญญัติฝ่ายบริหาร

ข้อ 19
สำนักงานร่วมแห่งรัฐ

(1) [การแจ้งให้ทราบเกี่ยวกับสำนักงานร่วม] หากหลายรัฐมีความประสงค์จะเข้าเป็นภาคีของรัฐบัญญัตินี้ได้มีการบังคับใช้ หรือหลายภาคีร่วมรัฐบัญญัตินี้ตกลงที่จะมีการบังคับร่วมกันในการใช้กฎหมายภายในเรื่องการออกแบบอุตสาหกรรม รัฐเหล่านั้นอาจแจ้งต่อผู้อำนวยการใหญ่

(i) ว่าสำนักงานร่วมนั้นจะเป็นสำนักงานแทนสำนักงานแห่งชาติของแต่ละภาคี และ

(ii) ว่าอาณาเขตทั้งปวงที่มีการรวมกฎหมายเข้าเป็นหนึ่งเดียวมีผลบังคับใช้ถือว่าเป็นหนึ่งเป็นภาคีร่วมสัญญาเพื่อความมุ่งประสงค์แห่งข้อ 1 ข้อ 3 ถึงข้อ 18 และข้อ 31 ของรัฐบัญญัตินี้

(2) [เวลาการทำคำแจ้งให้ทราบ] การแจ้งให้ทราบตามวรรค (1) จะต้องมีการทำ

(i) ในเวลาที่มีการยื่นตราสารตามข้อ 27 (2) กรณีที่รัฐนั้นมีเจตนาเข้าเป็นภาคีของรัฐบัญญัตินี้

(ii) ในเวลาใดก็ตามภายหลังจากการรวมเป็นหนึ่งเดียวของกฎหมายภายในที่มีผลบังคับของหลายรัฐนั้น กรณีที่รัฐที่เป็นภาคีของรัฐบัญญัตินี้

(3) [วันที่คำแจ้งให้ทราบมีผลใช้บังคับ] คำแจ้งให้ทราบตามวรรค (1) และ (2) จะมีผลใช้บังคับ

(i) ในกรณีที่รัฐนั้นมีเจตนาเข้าร่วมเป็นภาคีร่วมรัฐบัญญัตินี้ ในเวลาที่รัฐเริ่มมีพันธกรณีต่อรัฐบัญญัตินี้

(ii) ในกรณีที่รัฐที่เป็นภาคีของรัฐบัญญัตินี้ระยะเวลาสามเดือนนับจากวันที่ได้มีการแจ้งจากผู้อำนวยการใหญ่ถึงภาคีร่วมสัญญาอื่นหรือในเวลาต่อมาตามที่ระบุไว้ในคำแจ้งให้ทราบนั้น

ข้อ 20
สมาชิกแห่งสหภาพกรุงเฮก

ภาคีร่วมสัญญาจะเป็นสมาชิกของสหภาพในฐานะรัฐภาคีของรัฐบัญญัติ พ.ศ. 2477 (ค.ศ. 1934) หรือรัฐบัญญัติ พ.ศ. 2503 (ค.ศ. 1960)"

ข้อ 21
ที่ประชุมสมัชชา

(1) [องค์ประกอบ] (เอ) ภาคร่วมสัญญาจะต้องเป็นสมาชิกของที่ประชุมสมัชชาเดียวกันในฐานะรัฐที่มีพันธกรณีต่อข้อ 2 ของรัฐบัญญัติประกอบ พ.ศ. 2510 (ค.ศ. 1967)

(บี) แต่ละสมาชิกจะต้องมีตัวแทนในที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาโดยมีผู้แทนหนึ่งคนซึ่งอาจได้รับการช่วยเหลือโดยผู้แทนที่สลับกันมา ที่ปรึกษาและผู้เชี่ยวชาญ โดยแต่ละคนเป็นผู้แทนในหนึ่งภาคร่วมสัญญา

(ซี) สมาชิกของสหภาพซึ่งไม่เป็นสมาชิกของที่ประชุมสมัชชาอาจเข้าร่วมประชุมที่ประชุมสมัชชาได้ในฐานะที่ผู้สังเกตการณ์

(2) [ภาระหน้าที่] ที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาจะ

(i) จัดการในสาระต่าง ๆ เกี่ยวกับดูแลรักษาและพัฒนาสหภาพและการปฏิบัติการตามรัฐบัญญัตินี้

(ii) ดำเนินการเกี่ยวกับสิทธิและปฏิบัติตามภาระหน้าที่ที่ได้รับมอบหมายให้โดยเฉพาะเจาะจงหรือโดยรัฐบัญญัตินี้ หรือรัฐบัญญัติประกอบ พ.ศ. 2510 (ค.ศ. 1967)

(iii) ให้คำแนะนำต่อผู้อำนวยการใหญ่เกี่ยวกับการเตรียมการประชุมแก้ไขเพิ่มเติมและวินิจฉัยการเรียกประชุมดังกล่าว

(iv) แก้ไขระเบียบข้อบังคับ

(v) ทบทวนและอนุมัติรายงานและการดำเนินงานของผู้อำนวยการใหญ่ที่เกี่ยวข้องกับสหภาพและให้คำสั่งที่จำเป็นในสาระต่าง ๆ ต่อผู้อำนวยการใหญ่ภายใต้อำนาจหน้าที่ของสหภาพ

(vi) กำหนดแผนงานและรับรองงบประมาณประจำปีของสหภาพ และรับรองการทำรอบบัญชีสุดท้าย

(vii) รับรองระเบียบทางการเงินของสหภาพ

(viii) จัดตั้งคณะกรรมการและคณะทำงานตามที่เห็นควรเพื่อบรรลุเป้าหมายของสหภาพ

(ix) ภายใต้บังคับวรรค (1)(ซี) กำหนดว่ารัฐ องค์การระหว่างรัฐ และองค์กรเอกชน ที่จะเข้าประชุมสหภาพในฐานะผู้สังเกตการณ์

(x) ดำเนินการอื่นใดตามสมควรเพื่อผลักดันเป้าหมายของสหภาพและดำเนินการหน้าที่อื่นใดตามสมควรภายใต้รัฐบัญญัตินี้

(บี) สาระใด ๆ ซึ่งเป็นประโยชน์ต่อสหภาพอื่นที่อยู่ภายใต้การดูแลขององค์การใหญ่ ให้ที่ประชุมที่ประชุมสมัชชามีคำวินิจฉัยชี้ขาดเมื่อได้รับคำแนะนำจากคณะกรรมการความร่วมมือแห่งองค์การใหญ่

(3) [องค์ประชุม] (เอ) การลงคะแนนเสียงอย่างน้อยกึ่งหนึ่งของสมาชิกที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาที่เป็นรัฐ และมีสิทธิในการลงคะแนนเสียงในเรื่องที่ได้รับมอบหมาย จึงจะถือว่าครบองค์ประชุมตามความมุ่งประสงค์ของการลงคะแนนเสียงในเรื่องนั้น

(บี) โดยไม่คำนึงถึงบทบัญญัติในอนุวรรค (เอ) ในสมัยประชุมใดถ้าจำนวนสมาชิกของที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาที่เป็นรัฐ มีสิทธิในการลงคะแนนเสียงในเรื่องที่ได้รับมอบหมาย และมีการเข้าร่วมประชุมน้อยกว่ากึ่งหนึ่งแต่เท่ากับหรือมากกว่าหนึ่งในสามของจำนวนสมาชิกทั้งหมดของที่ประชุมสมัชชาที่เป็นรัฐและมีสิทธิในการลงคะแนนเสียงในเรื่องนั้น ที่ประชุมที่ประชุมสมัชชานั้นอาจทำคำวินิจฉัยชี้ขาดได้ เว้นแต่เป็นการวินิจฉัยเกี่ยวกับข้อปฏิบัติของตน ให้คำวินิจฉัยชี้ขาดทั้งปวงนั้นมีผลบังคับใช้ต่อเมื่อเจ็ดวันนับตั้งแต่วันนี้สมบูรณ์ สำนักงานระหว่างประเทศจะต้องแจ้งคำวินิจฉัยชี้ขาดดังกล่าวต่อสมาชิกของที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาที่เป็นรัฐและมีสิทธิในการลงคะแนนเสียงในเรื่องนั้นและมิได้เข้าร่วมประชุม และจะต้องเรียกเชิญให้บรรดาสมาชิกเหล่านั้นลงคะแนนเสียงหรือแสดงการงดออกเสียงของตนเป็นลายลักษณ์อักษร ภายในกำหนดระยะเวลาสามเดือนนับจากวันที่ได้มีการแจ้ง หากสิ้นกำหนดระยะเวลาดังกล่าวปรากฏว่าจำนวนสมาชิกที่ได้ลงคะแนนเสียงหรือแสดงการงดออกเสียงนั้นมีจำนวนเท่ากับจำนวนสมาชิกที่ขาดไปเพื่อครบองค์ประชุม คำวินิจฉัยชี้ขาดนั้นจึงจะมีผลบังคับภายได้เจ็ดวันไว้ในขณะเดียวกันนั้นเสียงสวนมากยังคงอยู่

(4) [การมีมติคำวินิจฉัยชี้ขาดในที่ประชุมที่ประชุมสมัชชา] (เอ) ที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาใช้ความพยายามในการทำคำวินิจฉัยชี้ขาดโดยฉันทามติ

(บี) ในกรณีที่คำวินิจฉัยชี้ขาดไม่อาจบรรลุผลโดยฉันทามติ ประเด็นดังกล่าวจะถูกพิจารณาโดยวิธีการลงคะแนนเสียง ในกรณีดังกล่าวให้:

(i) แต่ละภาคีร่วมสัญญาที่เป็นรัฐมีหนึ่งคะแนนเสียงและต้องออกเสียงในนามของตนเองเท่านั้น และ

(ii) ภาคีร่วมสัญญาซึ่งเป็นองค์การระหว่างรัฐอาจเข้าร่วมในการลงคะแนนเสียง แทนที่ของรัฐสมาชิกของตนโดยมีจำนวนคะแนนเสียงเท่ากับจำนวนของรัฐสมาชิกของตน ซึ่งมีสมาชิกภาพเป็นภาคีของรัฐบัญญัตินี้ องค์การระหว่างรัฐดังกล่าวไม่อาจเข้าร่วมในการลงคะแนนเสียงหากรัฐสมาชิกของตนได้ใช้สิทธิในการออกคะแนนเสียงและในทางกลับกัน

(ซี) ในสาระใดที่เกี่ยวข้องเฉพาะรัฐที่มีพันธกรณีตามข้อ 2 ของรัฐบัญญัติประกอบ พ.ศ. 2510 (ค.ศ. 1967) ภาคีร่วมสัญญาซึ่งไม่มีพันธกรณีตามข้อดังกล่าวจะไม่มีสิทธิในการลงคะแนนเสียง ในกรณีสาระที่เกี่ยวข้องเฉพาะภาคีร่วมสัญญา ให้ภาคีร่วมสัญญาเท่านั้นจึงจะมีสิทธิในการลงคะแนนเสียง

(5) [เสียงข้างมาก] (เอ) ภายใต้งบข้อ 24 (2) และข้อ 26 (2) คำวินิจฉัยของที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาจะต้องมีไม่น้อยกว่าสองในสามของคะแนนเสียงที่ออก

(บี) การงดออกเสียงจะไม่ถือว่าเป็นการลงคะแนนเสียง

(6) [สมัยประชุม] (เอ) ที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาจะประชุมกันหนึ่งครั้งในทุกสองปีสำหรับสมัยประชุมสามัญเมื่อมีการเรียกประชุมโดยผู้อำนวยการใหญ่ และในสถานการณ์พิเศษจะมีการประชุมในช่วงเวลาและที่สถานที่เดียวกันกับการประชุมที่ประชุมสมัชชาใหญ่ขององค์การใหญ่

(บี) ที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาจะประชุมกันในสมัยประชุมวิสามัญเมื่อมีการเรียกประชุมโดยผู้อำนวยการใหญ่ หรือด้วยการร้องขอโดยเสียงหนึ่งในสี่ของสมาชิกที่ประชุมที่ประชุมสมัชชา หรือโดยผู้อำนวยการใหญ่เองเป็นผู้ริเริ่ม

(ซี) วาระการประชุมของแต่ละสมัยประชุมจะเตรียมโดยผู้อำนวยการใหญ่

(7) [กฎเกณฑ์ข้อปฏิบัติ] ที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาจะรับรองกฎเกณฑ์ข้อปฏิบัติของตนเอง

ข้อ 22

สำนักงานระหว่างประเทศ

(1) [ภาระหน้าที่ในการบริหาร] (เอ) การจดทะเบียนระหว่างประเทศและภาระหน้าที่อื่นที่เกี่ยวข้องรวมทั้งการบริหารอื่นที่เกี่ยวกับสหภาพ จะดำเนินการโดยสำนักงานระหว่างประเทศ

(บี) โดยเฉพาะอย่างยิ่ง สำนักงานระหว่างประเทศจะเตรียมการประชุมและกำหนดสำนักงานเลขานุการของที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาและของคณะกรรมการผู้เชี่ยวชาญและคณะทำงานที่อาจจัดตั้งขึ้นโดยที่ประชุมที่ประชุมสมัชชา

(2) [ผู้อำนวยการใหญ่] ผู้อำนวยการใหญ่จะเป็นผู้บริหารสูงสุดของสหภาพ และเป็นตัวแทนสหภาพ

(3) [การประชุมอื่นนอกจากการประชุมที่ประชุมสมัชชา] ผู้อำนวยการใหญ่ จะเรียกประชุมคณะกรรมการใดและคณะทำงานที่จัดตั้งโดยที่ประชุมที่ประชุมสมัชชา และการประชุมอื่นทั้งปวงที่มีหน้าที่จัดการในสาระต่าง ๆ เกี่ยวกับสหภาพ

(4) [บทบาทของสำนักงานระหว่างประเทศในที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาและการประชุมอื่น]

(เอ) ผู้อำนวยการใหญ่และบุคคลผู้ที่ได้รับการกำหนดโดยผู้อำนวยการใหญ่ จะเข้าร่วมโดยไม่มีสิทธิในการลงคะแนนเสียงในการประชุมทั้งปวงของที่ประชุมที่ประชุมสมัชชา คณะกรรมการและคณะทำงานจัดตั้งโดยที่ประชุมที่ประชุมสมัชชา และการประชุมอื่นที่เรียกประชุมโดยผู้อำนวยการใหญ่ภายใต้การสนับสนุนของสหภาพ

(บี) ผู้อำนวยการใหญ่ หรือสมาชิกทำงานที่กำหนดโดยผู้อำนวยการใหญ่ จะเป็นเลขานุการโดยตำแหน่งในที่ประชุมที่ประชุมสมัชชา และในคณะกรรมการ คณะทำงานและการประชุมอื่นตามวรรค(เอ)

(5) [การประชุม] (เอ) สำนักงานระหว่างประเทศตามแนวทางของที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาจะเตรียมการสำหรับการประชุมแก้ไขเพิ่มเติม

(บี) ให้สำนักงานระหว่างประเทศอาจปรึกษาหารือกับองค์การระหว่างรัฐ และองค์กรเอกชนในระดับระหว่างประเทศและระดับประเทศที่เกี่ยวกับการเตรียมการประชุมดังกล่าว

(ซี) ให้ผู้อำนวยการใหญ่และบุคคลผู้ที่ได้รับการกำหนดโดยผู้อำนวยการใหญ่มีส่วนร่วมโดยไม่มีสิทธิในการลงคะแนนเสียงการอภิปรายในที่ประชุมแก้ไขเพิ่มเติม

(6) [ภาชนะที่อื่น] สำนักงานระหว่างประเทศจะปฏิบัติตามภาชนะที่ใด ๆ ที่ได้รับมอบหมายตามรัฐบัญญัตินี้

ข้อ 23

การเงิน

(1) [งบประมาณ] (เอ) สหภาพจะต้องมีงบประมาณ

(บี) ให้งบประมาณของสหภาพรวมถึงรายได้และค่าใช้จ่ายตามสมควรต่อสหภาพ และการสนับสนุนงบประมาณค่าใช้จ่ายสามัญต่อสหภาพซึ่งอยู่ภายใต้การกำกับดูแลขององค์การใหญ่

(ซี) ค่าใช้จ่ายที่ไม่อาจถือว่าเป็นค่าใช้จ่ายของสหภาพแต่เพียงผู้เดียวแต่มีสหภาพอื่นซึ่งอยู่ภายใต้การกำกับดูแลขององค์การใหญ่หนึ่งสหภาพหรือมากกว่ารวมอยู่ด้วย ให้ถือเป็นค่าใช้จ่ายสามัญต่อสหภาพ การแบ่งค่าใช้จ่ายสามัญของสหภาพให้เป็นไปตามสัดส่วนที่สหภาพได้รับประโยชน์

(2) [ความร่วมมือด้านงบประมาณของสหภาพอื่น] ให้งบประมาณของสหภาพมีการกำหนดขึ้นโดยคำนึงถึงข้อกำหนดความร่วมมือด้านงบประมาณกับสหภาพอื่นซึ่งอยู่ภายใต้การกำกับดูแลขององค์การใหญ่

(3) [แหล่งเงินทุนงบประมาณ] งบประมาณของสหภาพจะมีการจัดทุนจากแหล่งต่าง ๆ ดังนี้

(i) ค่าธรรมเนียมที่เกี่ยวกับการจดทะเบียนระหว่างประเทศ

(ii) ค่าบริการอันเกิดขึ้นโดยสำนักงานระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้องกับสหภาพ

(iii) การขายหรือค่าลิขสิทธิ์จากการประกาศโฆษณาโดยสำนักงานระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้องกับสหภาพ

(iv) ของขวัญ ทรัพย์สินมรดกตกทอดและเงินช่วยเหลือ

(v) ค่าเช่า ดอกเบี้ย และรายได้เบ็ดเตล็ดอื่น

(4) [การกำหนดค่าธรรมเนียมและบริการ ระดับชั้นงบประมาณ] (เอ) จำนวนของตามวรรค (3)(i) จะกำหนดโดยที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาโดยการเสนอของผู้อำนวยการใหญ่ ค่าบริการตามวรรค 3 (ii) จะจัดตั้งโดยผู้อำนวยการใหญ่ และเป็นการบังคับใช้เฉพาะกาลภายใต้การรับรองโดยที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาในสมัยประชุมต่อไป

(บี) ค่าธรรมเนียมตามวรรค (3)(i) จะต้องมีการกำหนดอย่างแน่นอนเพื่อรายได้ของสหภาพจากเงินค่าธรรมเนียมและรายได้อื่นอย่างน้อยที่สุดเพียงพอต่อการชดเชยค่าใช้จ่ายทั้งหมดของสำนักงานระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้องกับสหภาพ

(ซี) ถ้าไม่มีการรับรองงบประมาณก่อนวันเริ่มต้นของปีงบประมาณใหม่ ให้ถือว่างบประมาณนั้นจัดอยู่ในระดับชั้นเดียวกันกับงบประมาณของปีก่อน ตามที่กำหนดไว้ในระเบียบข้อบังคับด้านการเงิน

(5) [กองทุนหมุนเวียน] สหภาพจะมีกองทุนหมุนเวียนซึ่งเกิดขึ้นจากรายรับส่วนเกิน และหากส่วนเกินนั้นขาดแคลนให้สมาชิกของสหภาพจ่ายเงินสนับสนุนเข้ากองทุนเพียงครั้งเดียว หากกองทุนไม่พอเพียงให้ที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาวิจิตรชัยเพิ่มเงินสนับสนุนนั้น สัดส่วนและระยะเวลาการจ่ายเงินจะถูกกำหนดไว้อย่างแน่นอนโดยที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาตามข้อเสนอของผู้อำนวยการใหญ่

(6) [เงินจ่ายล่วงหน้าโดยรัฐผู้รับ] (เอ) ในความตกลงเรื่องสำนักงานใหญ่ที่ลงมติร่วมกับรัฐที่มีอาณาเขตเป็นที่ตั้งของสำนักงานใหญ่ขององค์การใหญ่ ให้มีการกำหนดให้รัฐนั้นสำรองเงินจ่ายล่วงหน้าเมื่อใดที่กองทุนหมุนเวียนขาดแคลน จำนวนและเงื่อนไขการจ่ายล่วงหน้าให้อยู่ในความตกลงแยกออกมาแล้วแต่กรณีในระหว่างรัฐนั้นและองค์การใหญ่

(บี) รัฐตามอนุวรรค(เอ) และองค์การใหญ่มีสิทธิทำคำแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรยกเลิกพันธกรณีการให้เงินจ่ายล่วงหน้า การยกเลิกดังกล่าวให้มีผลบังคับสามปีนับจากวันสิ้นสุดในปีที่มีการแจ้ง

(7) [การตรวจสอบบัญชี] การตรวจสอบบัญชีอาจทำโดยสมาชิกของรัฐของสหภาพหนึ่งหรือมากกว่า หรือโดยผู้ตรวจตรวจสอบภายนอกตามที่กำหนดไว้ในระเบียบข้อบังคับด้านการเงิน ผู้ตรวจสอบดังกล่าวจะมีการแต่งตั้งด้วยความตกลงในระหว่างกันโดยที่ประชุมที่ประชุมสมัชชา

ข้อ 24

ระเบียบข้อบังคับ

(1) [สาระสำคัญ] ระเบียบข้อบังคับจะดูแลการปฏิบัติตามรัฐบัญญัตินี้ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ระเบียบข้อบังคับ จะต้องประกอบด้วยบทบัญญัติที่เกี่ยวกับ

(i) สาระใดที่รัฐบัญญัติกำหนดไว้อย่างชัดเจนว่าให้มีการบัญญัติ

(ii) รายละเอียดเพิ่มเติมหรือรายละเอียดอื่นที่เป็นประโยชน์ในการปฏิบัติตามเกี่ยวกับบทบัญญัติของรัฐบัญญัตินี้

(iii) ข้อกำหนดใดเกี่ยวกับการบริหาร สาระหรือข้อปฏิบัติ

(2) [การแก้ไขบทบัญญัติในระเบียบข้อบังคับ] (เอ) ระเบียบข้อบังคับอาจกำหนดว่าบทบัญญัติบางข้อในระเบียบข้อบังคับมีการแก้ไขโดยฉันทามติหรือโดยคะแนนเสียงส่วนใหญ่จำนวนสี่ในห้าของคะแนนเสียง

(บี) เพื่อให้ข้อกำหนดฉันทามติหรือโดยคะแนนเสียงส่วนใหญ่จำนวนสี่ในห้าของคะแนนเสียงไม่อาจใช้บังคับต่อไปในการแก้ไขบทบัญญัติในระเบียบข้อบังคับ ให้การกำหนดเกี่ยวกับการลงฉันทามตินำมาใช้บังคับ

(ซี) เพื่อให้ข้อกำหนดฉันทามติหรือโดยคะแนนเสียงส่วนใหญ่จำนวนสี่ในห้าของคะแนนเสียงไม่อาจใช้บังคับต่อไปในการแก้ไขบัญญัติในระเบียบข้อบังคับ ให้คะแนนเสียงส่วนใหญ่จำนวนสี่ในห้าของคะแนนเสียงนำมาใช้บังคับ

(3) [การขัดกันระหว่างรัฐบัญญัตินี้และระเบียบข้อบังคับ] ในกรณีที่มีการขัดกันระหว่างบทบัญญัติของรัฐบัญญัติให้รัฐบัญญัติมีอำนาจบังคับเหนือกว่า

ภาค III

การพิจารณาปรับปรุงและการแก้ไข

ข้อ 25

การปรับปรุงและแก้ไขรัฐบัญญัตินี้

(1) [ที่ประชุมพิจารณาปรับปรุง] รัฐบัญญัตินี้ อาจมีการพิจารณาปรับปรุงโดยการประชุมของภาคีร่วมสัญญา

(2) [การปรับปรุงหรือแก้ไขข้อมาตรา] ให้ข้อ 21 ข้อ 22 ข้อ 23 และข้อ 26 อาจมีการแก้ไขโดยที่ประชุมพิจารณาปรับปรุง โดยที่ประชุมสมัชชา ตามที่เห็นควรตามกำลังเห็นพ้องต่อบทบัญญัติที่ของข้อ 26

ข้อ 26

การปรับปรุงแก้ไขบางข้อมาตรา โดยที่ประชุมสมัชชา

(1) [ข้อเสนอสำหรับการปรับปรุงแก้ไข] (เอ) ข้อเสนอปรับปรุงแก้ไขโดยที่ประชุมที่ประชุมสมัชชาในข้อ 21 ข้อ 22 ข้อ 23 และรัฐบัญญัตินี้ อาจริเริ่มได้โดยภาคีร่วมสัญญาใดหรือโดยผู้อำนวยการใหญ่

(บี) ข้อเสนอเช่นนั้น จะได้รับการแจ้งโดยผู้อำนวยการใหญ่ต่อภาคีร่วมสัญญาเป็นเวลาอย่างน้อยที่สุดหกเดือนล่วงหน้าก่อนมีการพิจารณาโดยที่ประชุมที่ประชุมสมัชชา

(2) [เสียงข้างมาก] การรับรองการแก้ไขในข้อต่าง ๆ ตามวรรค (1) ต้องมีคะแนนเสียงจำนวนสามในสี่ของคะแนนเสียงข้างมาก เว้นแต่การรับรองการแก้ไขความในข้อ 21 หรือการแก้ไขความในวรรคนี้ ต้องมีคะแนนเสียงจำนวนสี่ในห้าของคะแนนเสียงข้างมาก

(3) [การมีผลใช้บังคับ] (เอ) เว้นแต่กรณีที่บังคับไว้ในอนุวรรค (บี) การแก้ไขใดตามวรรค (1) จะมีผลใช้บังคับหนึ่งเดือนนับแต่มีคำแจ้งให้ทราบถึงการยอมรับนั้นเป็นลายลักษณ์อักษร โดยให้มีผลบังคับตามกระบวนการทางกฎหมายของภาคีร่วมสัญญาเมื่อผู้อำนวยการใหญ่ได้รับคะแนนเสียงสามในสี่ของภาคีร่วมสัญญาที่ซึ่งในขณะที่มีการรับรองการแก้ไขนั้น ได้เข้าเป็นภาคีสมาชิกของที่ประชุมสมัชชาแล้วและมีสิทธิในการลงคะแนนเสียงในการแก้ไขนั้น

(บี) การแก้ไขใดในข้อ 21 (3) หรือข้อ 21 (4) หรือในอนุวรรคนี้จะไม่มีผลใช้บังคับหากภายในระยะเวลาหกเดือนนับแต่มีการรับรองการแก้ไขโดยที่ประชุมสมัชชา ภาควิชาการได้แจ้งต่อผู้อำนวยการใหญ่ในการไม่ยอมรับการแก้ไขนั้น

(ซี) การแก้ไขที่มีผลใช้บังคับตามบทบัญญัติภายใต้วรรคนี้ ให้มีผลผูกพันบรรดารัฐและองค์การระหว่างรัฐซึ่งเป็นภาคีร่วมสัญญาในเวลาที่มีการแก้ไขนั้น มีผลใช้บังคับหรือที่เข้าเป็นภาคีร่วมสัญญาในเวลาต่อมา

ภาค IV
บทบัญญัติสุดท้าย

ข้อ 27

การเข้าเป็นภาคีร่วมรัฐบัญญัตินี้

(1) [การมีคุณสมบัติ] ภายใต้บังคับวรรค (2) และวรรค (3) และข้อ 28

(i) สมาชิกรัฐโดยขององค์การใหญ่อาจลงนามและเข้าเป็นภาคีร่วมรัฐบัญญัตินี้

(ii) องค์การระหว่างรัฐใดซึ่งมีสำนักงานที่บำรุงรักษาการคุ้มครองการออกแบบอุตสาหกรรมให้มีการบังคับใช้ในอาณาเขตของตนตามสนธิสัญญาองค์การระหว่างรัฐนั้น อาจลงนามและเข้าเป็นภาคีของรัฐบัญญัตินี้ ภายใต้เงื่อนไขว่าอย่างน้อยที่สุดหนึ่งในรัฐสมาชิกขององค์การระหว่างรัฐนั้นเป็นสมาชิกขององค์การใหญ่ และสำนักงานไม่อยู่ในบังคับภายใต้ข้อ 19

(2) [สัตยาบันหรือภาคยานุวัติ] รัฐหรือองค์การระหว่างรัฐตามวรรค (1) อาจยื่น

(i) สัตยาบันสารหากมีการได้ลงนามในรัฐบัญญัตินี้แล้ว หรือ

(ii) ภาคยานุวัติสารหากยังไม่ได้มีการลงนามในรัฐบัญญัตินี้

(3) [วันที่การยื่นมีผลใช้บังคับ] (เอ) ภายใต้บังคับอนุวรรค (บี) ถึงอนุวรรค (ดี) วันที่ซึ่งมีผลใช้บังคับต่อการยื่นสัตยาบันสารหรือภาคยานุวัติสารถือเป็นวันที่มีการยื่นตราสารนั้น

(บี) ให้วันที่การยื่นมีผลใช้บังคับในการยื่นสัตยาบันสารหรือภาคยานุวัติสารของรัฐด้านการคุ้มครองการออกแบบอุตสาหกรรมอาจได้รับผ่านทางสำนักงานขององค์การระหว่างรัฐที่รัฐนั้นเป็นสมาชิกอยู่ ให้ถือวันที่มีการยื่นตราสารดังกล่าวโดยองค์การระหว่างรัฐเป็นวันที่มีผลใช้บังคับ หากวันที่มีการยื่นตราสารของรัฐนั้นเกิดขึ้นภายหลัง

(ซี) ให้วันที่การยื่นมีผลใช้บังคับในการยื่นสัตยาบันสารหรือภาคยานุวัติสารใดที่ประกอบหรือยื่นพร้อมกับคำแจ้งให้ทราบตามข้อ 19 เป็นวันที่ตราสารฉบับสุดท้ายของสมาชิกรัฐในกลุ่มรัฐนั้นได้ยื่นคำประกาศดังกล่าว

(ดี) สัตยาบันสารหรือภาคยานุวัติสารโดยของรัฐอาจประกอบหรือยื่นพร้อมกับคำแถลงทำเป็นเงื่อนไขที่ถือว่าเป็นการยื่นตราสารของอีกรัฐหนึ่ง หรือองค์การระหว่างรัฐหนึ่ง หรือตราสารของสองรัฐอื่น หรือตราสารของอีกรัฐหนึ่งและองค์การระหว่างรัฐหนึ่ง โดยระบุชื่อและการมีคุณสมบัติเข้าเป็นภาคีร่วมรัฐบัญญัตินี้ ให้นำรัฐเหล่านั้นได้มีการยื่นแล้วด้วย ตราสารที่ประกอบหรือยื่นพร้อมกับคำแถลงนั้นจะได้รับพิจารณาว่าเป็นการยื่นในวันที่เงื่อนไขตามคำแถลงได้ปฏิบัติตามแล้วอย่างสมบูรณ์ ทั้งนี้ กรณีที่ตราสารนั้นถูกระงับไว้ในคำแถลงหรือแนบมาพร้อมกับคำแถลง ตราสารนั้นจะถือว่ามี การยื่นไว้ในวันที่เงื่อนไขตามคำแถลงดังกล่าวได้มีการปฏิบัติตามแล้วอย่างสมบูรณ์

(อี) คำแถลงใดตามวรรค(ดี) อาจถูกเพิกถอนทั้งหมดหรือบางส่วนได้ตลอดเวลา การเพิกถอนเช่นว่านั้น จะมีผลบังคับนับจากวันที่การทำคำแจ้งให้ทราบถึงกักรเพิกถอนได้รับไว้โดยผู้อำนวยการใหญ่

ข้อ 28

วันที่สัตยาบันและการภาคยานุวัตรมีผลบังคับ

(1) [ตราสารที่นำมาพิจารณา] ตามความมุ่งประสงค์แห่งข้อนี้ ให้สัตยาบันสารหรือภาคยานุวัตรสารซึ่ง ยื่นโดยรัฐหรือองค์การระหว่างรัฐตามข้อ 27 (1) และมีวันที่มีผลบังคับใช้ตามข้อ 27 (3) จะถูกนำมาพิจารณา

(2) [การมีผลบังคับใช้ของรัฐธรรมนูญนี้] รัฐบัญญัตินี้จะมีผลบังคับใช้ในเวลาสามเดือนนับแต่รัฐได้ยื่น สัตยาบันสารหรือภาคยานุวัตรสาร โดยมีเงื่อนไขตามสถิติล่าสุดประจำปีที่รวบรวมโดยสำนักงานระหว่างประเทศ อย่างน้อยที่สุดให้สามรัฐในรัฐทั้งปวงดังกล่าวปฏิบัติตามโดยสมบูรณ์อย่างน้อยหนึ่งเงื่อนไข ดังนี้

(i) อย่างน้อยที่สุดต้องมี 3,000 คำขอรับการคุ้มครองการออกแบบอุตสาหกรรมได้ยื่นไว้ใน หรือเพื่อรัฐที่เกี่ยวข้อง หรือ

(ii) อย่างน้อยที่สุดต้องมี 1,000 คำขอรับการคุ้มครองการออกแบบอุตสาหกรรมได้ยื่นไว้โดยผู้มี ถิ่นที่อยู่ในรัฐอื่น ในหรือเพื่อรัฐที่เกี่ยวข้อง

(3) [การมีผลบังคับใช้ของสัตยาบันและการภาคยานุวัตร] (เอ) ให้รัฐหรือองค์การระหว่างรัฐที่ได้ยื่น สัตยาบันสารหรือภาคยานุวัตรสารภายในสามเดือนหรือนานกว่าก่อนวันที่รัฐบัญญัตินี้มีผลบังคับใช้ มีพันธกรณี ต่อรัฐบัญญัตินี้ในวันที่รัฐบัญญัติมีผลบังคับใช้

(บี) รัฐหรือองค์การระหว่างรัฐอื่นใดจะมีพันธกรณีต่อรัฐบัญญัตินี้ในเวลาสามเดือนนับจากวันที่ยื่น สัตยาบันสารหรือภาคยานุวัตรสารหรือวันใดที่ภายหลังที่ระบุไว้ในตราสารนั้น

ข้อ 29

การห้ามการตั้งข้อสงวน

ไม่มีการตั้งข้อสงวนใดภายใต้รัฐธรรมนูญนี้ที่อาจกระทำได้

ข้อ 30

คำแถลงทำโดยภาคีร่วมสัญญา

(1) [เวลาที่คำแถลงสามารถทำได้] คำแถลงใดตามข้อ 4 (1)(บี) ข้อ 5(2)(เอ) ข้อ 7(2) ข้อ 11(1) ข้อ 13(1) ข้อ 14(3) ข้อ 16(2) หรือ ข้อ 17(3)(ซี) อาจทำได้

(i) ในเวลาที่มีการยื่นตราสารตามข้อ 27 (2) ซึ่งในกรณีนั้นจะมีผลบังคับใช้ในวันที่รัฐหรือ องค์การระหว่างรัฐที่ทำคำแถลงนั้นมีพันธะตามรัฐธรรมนูญนี้ หรือ

(ii) ภายหลังจากการยื่นตราสารตามข้อ 27 (2) ซึ่งในกรณีนั้นจะมีผลบังคับใช้ในเวลาสามเดือนนับ

แต่วันที่ผู้อำนวยการใหญ่ได้รับตราสารนั้น หรือวันที่ภายหลังที่ระบุไว้ในคำแถลง แต่จะบังคับใช้เพียงกับการจดทะเบียนระหว่างประเทศที่มีวันที่ของการจดทะเบียนวันเดียวกันหรือภายหลังวันที่มีผลบังคับของคำแถลงดังกล่าว

(2) [คำแถลงโดยรัฐที่มีสำนักงานร่วม] โดยไม่คำนึงถึงวรรค (1) คำแถลงอ้างถึงในวรรคนั้น ที่ทำโดยรัฐหนึ่งพร้อมกับรัฐอื่นหนึ่งหรือหลายรัฐ ได้แจ้งต่อผู้อำนวยการใหญ่ตามข้อ 19 (1) เรื่องการแทนสำนักงานร่วมโดยสำนักงานของตน ให้มีผลบังคับต่อเมื่อรัฐอื่นหนึ่งหรือหลายรัฐนั้นมีการทำคำแถลงซึ่งสอดคล้องกัน

(3) [การเพิกถอนคำแถลง] คำแถลงใดตามวรรค (1) อาจมีการเพิกถอนได้ตลอดเวลาโดยการทำคำแจ้งให้ทราบถึงผู้อำนวยการใหญ่ ให้การเพิกถอนมีผลในเวลาสามเดือนนับจากวันที่ผู้อำนวยการใหญ่ได้รับการแจ้งนั้น หรือวันใดภายหลังที่ระบุไว้ในการแจ้งนั้น ในกรณีคำแถลงตามข้อ 7 (2) การเพิกถอนจะไม่มีผลต่อคำขอระหว่างประเทศใดที่ยื่นก่อนการมีผลใช้บังคับของการเพิกถอนนั้น

ข้อ 31

การใช้บังคับของรัฐบัญญัติ พ.ศ. 2477 (ค.ศ. 1934) และ
รัฐบัญญัติ พ.ศ. 2503 (ค.ศ. 1960)

(1) [ความสัมพันธ์ระหว่างรัฐภาคีต่อรัฐบัญญัติ พ.ศ. 2477 (ค.ศ. 1934) และ รัฐบัญญัติ พ.ศ. 2503 (ค.ศ. 1960)] เพียงในตัวของรัฐบัญญัตินี้จะมีผลบังคับใช้กับความสัมพันธ์ระหว่างรัฐโดยรวมที่เป็นภาคีทั้งในรัฐบัญญัตินี้และรัฐบัญญัติ พ.ศ. 2477 (ค.ศ. 1934) และรัฐบัญญัติ พ.ศ. 2503 (ค.ศ. 1960) ทั้งนี้ รัฐทั้งหลายนี้จะต้อง ภายใต้สัมพันธระหว่งกัน ใช้บังคับรัฐบัญญัติ พ.ศ. 2477 (ค.ศ. 1934) และ รัฐบัญญัติ พ.ศ. 2503 (ค.ศ. 1960) แล้วแต่กรณี ต่อการออกแบบอุตสาหกรรมที่ได้ยื่นต่อสำนักงานระหว่างประเทศก่อนวันที่รัฐบัญญัตินี้มีผลใช้บังคับต่อความสัมพันธ์ระหว่างรัฐโดยรวม

(2) [ความสัมพันธ์ระหว่างรัฐภาคีต่อทั้งรัฐบัญญัตินี้และรัฐบัญญัติ พ.ศ. 2477 (ค.ศ. 1934) หรือ รัฐบัญญัติ พ.ศ. 2503 (ค.ศ. 1960) และรัฐภาคีต่อ พ.ศ. 2477 (ค.ศ. 1934) หรือรัฐบัญญัติ พ.ศ. 2503 (ค.ศ. 1960) โดยไม่เป็นภาคีรัฐบัญญัตินี้] (เอ) รัฐซึ่งเป็นภาคีในทั้งรัฐบัญญัตินี้ และรัฐบัญญัติ พ.ศ. 2477 (ค.ศ. 1934) จะบังคับใช้รัฐบัญญัติ พ.ศ. 2477 (ค.ศ. 1934) อย่างต่อเนื่องต่อไป ในความสัมพันธ์กับรัฐที่เป็นภาคีของรัฐบัญญัติ พ.ศ. 2477 (ค.ศ. 1934) แต่มิได้เป็นภาคีของรัฐบัญญัติ พ.ศ. 2503 (ค.ศ. 1960) หรือของรัฐบัญญัตินี้

(บี) รัฐที่เป็นภาคีของทั้งรัฐบัญญัตินี้ และรัฐบัญญัติ พ.ศ. 2503 (ค.ศ. 1960) จะบังคับใช้รัฐบัญญัติ พ.ศ. 2503 (ค.ศ. 1960) อย่างต่อเนื่องต่อไป ในความสัมพันธ์กับรัฐที่เป็นภาคีของรัฐบัญญัติ พ.ศ. 2503 (ค.ศ. 1960) แต่มิได้เป็นภาคีของรัฐบัญญัตินี้ จะทำต่อไปประยุกต์ใช้ รัฐบัญญัติ พ.ศ. 2503 (ค.ศ. 1960) เข้าการบอกเล่าของมันกับรัฐซึ่งพรรคพวก รัฐบัญญัติ พ.ศ. 2503 (ค.ศ. 1960) นอกจากพรรคพวกรัฐบัญญัตินี้

ข้อ 32

การบอกเลิกรัฐบัญญัตินี้

(1) [การแจ้งให้ทราบ] ภาคีร่วมสัญญาสามารถบอกเลิกรัฐบัญญัตินี้โดยการทำคำแจ้งให้ทราบต่อ

ผู้อำนวยการใหญ่

(2) [วันที่มีผลบังคับ] การบอกเลิกจะมีผลบังคับในเวลาหนึ่งปีนับจากวันที่ผู้อำนวยการใหญ่ได้รับการแจ้ง หรือวันใดภายหลังที่ระบุไว้ในการแจ้งนั้น การบอกเลิกจะไม่ส่งผลกระทบต่อคำขอระหว่างประเทศที่อยู่ในระหว่างการพิจารณาและการจดทะเบียนระหว่างประเทศที่มีผลบังคับให้อยู่ ในภาคีสถิติที่ทำการบอกเลิก ในเวลาการบอกเลิกนั้นกำลังมีผลบังคับ

ข้อ 33

ภาษาที่ใช้ในรัฐบัญญัตินี้ และการลงนาม

(1) [หมายเหตุ-ต้นฉบับทางการ] (เอ) รัฐบัญญัตินี้มีการลงนามในต้นฉบับเดียวที่เป็นภาษาอังกฤษ ภาษาอาหรับ ภาษาจีน ภาษาฝรั่งเศส ภาษารัสเซีย และภาษาสเปน ต้นฉบับในทุกภาษาทางการจะมีความเป็นต้นฉบับเท่าเทียมกันทุกประการ

(บี) ต้นฉบับทางการจะต้องได้รับการรับรองโดยผู้อำนวยการใหญ่หลังจากมีการปรึกษารื้อกับรัฐบาลผู้มีส่วนได้เสียในภาษาอื่น ๆ ตามที่ประชุมสมัชชาอาจกำหนด

(2) [กำหนดเวลาในการลงนาม] รัฐบัญญัตินี้จะเปิดไว้เพื่อการลงนาม ณ สำนักงานใหญ่ขององค์การใหญ่เป็นเวลาหนึ่งปีนับแต่วันที่มีการรับรอง

ข้อ 34

ผู้รักษาการ

ให้ผู้อำนวยการใหญ่เป็นผู้รักษาการตามรัฐบัญญัตินี้

7. Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs¹

Hague Agreement (1925), revised at London² (1934) and at The Hague (1960)³ (supplemented by the Additional Act of Monaco (1961)),² the Complementary Act of Stockholm (1967) and the Protocol of Geneva (1975),⁴ and amended in 1979), and the Geneva Act (1999) (Hague Union)

Status on November 10, 2021

State/IGO	Date on which State/IGO became party to the Agreement	Date on which State became party to the Hague Act ³	Date on which State became party to the Complementary Act of Stockholm	Date on which State/IGO became party to the Geneva Act
African Intellectual Property Organization (OAPI).....	September 16, 2008	-	-	September 16, 2008
Albania.....	March 19, 2007	March 19, 2007	March 19, 2007	May 19, 2007
Armenia.....	July 13, 2007	-	-	July 13, 2007
Azerbaijan.....	December 8, 2010	-	-	December 8, 2010
Belarus.....	July 19, 2021	-	-	July 19, 2021
Belgium ⁵	April 1, 1979	August 1, 1984	May 28, 1979	December 18, 2018
Belize.....	July 12, 2003	July 12, 2003	July 12, 2003	February 9, 2019
Benin.....	November 2, 1986	November 2, 1986	January 2, 1987	-
Bosnia and Herzegovina.....	December 24, 2008	-	-	December 24, 2008
Botswana.....	December 5, 2006	-	-	December 5, 2006
Brunei Darussalam.....	December 24, 2013	-	-	December 24, 2013
Bulgaria.....	December 11, 1996	December 11, 1996	December 11, 1996	October 7, 2008
Cambodia.....	February 25, 2017	-	-	February 25, 2017
Canada.....	November 5, 2018	-	-	November 5, 2018
Côte d'Ivoire.....	May 30, 1993	May 30, 1993	May 30, 1993	-
Croatia.....	February 12, 2004	February 12, 2004	February 12, 2004	April 12, 2004
Democratic People's Republic of Korea.....	May 27, 1992	May 27, 1992	May 27, 1992	September 13, 2016
Denmark.....	December 9, 2008	-	-	December 9, 2008 ⁶
Egypt.....	July 1, 1952	-	-	August 27, 2004
Estonia.....	December 23, 2003	-	-	December 23, 2003
European Union.....	January 1, 2008	-	-	January 1, 2008
Finland.....	May 1, 2011	-	-	May 1, 2011
France ⁷	October 20, 1930	August 1, 1984	September 27, 1975	March 18, 2007
Gabon.....	August 18, 2003	August 18, 2003	August 18, 2003	-
Georgia.....	August 1, 2003	August 1, 2003	August 1, 2003	December 23, 2003
Germany.....	June 1, 1928	August 1, 1984	September 27, 1975	February 13, 2010
Ghana.....	September 16, 2008	-	-	September 16, 2008
Greece.....	April 18, 1997	April 18, 1997	April 18, 1997	-
Hungary ⁸	April 7, 1984	August 1, 1984	April 7, 1984	May 1, 2004
Iceland.....	December 23, 2003	-	-	December 23, 2003
Israel.....	January 3, 2020	-	-	January 3, 2020
Italy.....	June 13, 1987	June 13, 1987	August 13, 1987	-
Jamaica.....	February 10, 2022	-	-	February 10, 2022
Japan.....	May 13, 2015	-	-	May 13, 2015
Kyrgyzstan.....	March 17, 2003	March 17, 2003	March 17, 2003	December 23, 2003
Latvia.....	July 26, 2005	-	-	July 26, 2005
Liechtenstein.....	July 14, 1933	August 1, 1984	September 27, 1975	December 23, 2003
Lithuania.....	September 26, 2008	-	-	September 26, 2008
Luxembourg ⁵	April 1, 1979	August 1, 1984	May 28, 1979	December 18, 2018
Mali.....	September 7, 2006	September 7, 2006	September 7, 2006	-
Mexico.....	June 6, 2020	-	-	June 6, 2020
Monaco.....	April 29, 1956	August 1, 1984	September 27, 1975	June 9, 2011
Mongolia.....	April 12, 1997	April 12, 1997	April 12, 1997	January 19, 2008
Montenegro.....	June 3, 2006	June 3, 2006	June 3, 2006	March 5, 2012
Morocco.....	October 20, 1930	October 13, 1999	October 13, 1999	-
Namibia.....	June 30, 2004	-	-	June 30, 2004
Netherlands ⁵	April 1, 1979	August 1, 1984 ⁹	May 28, 1979 ⁹	December 18, 2018 ⁹
Niger.....	September 20, 2004	September 20, 2004	September 20, 2004	-
North Macedonia.....	March 18, 1997	March 18, 1997	March 18, 1997	March 22, 2006
Norway.....	June 17, 2010	-	-	June 17, 2010

7. Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs¹

Hague Agreement (1925), revised at London (1934)² and at The Hague (1960)² (supplemented by the Additional Act of Monaco (1961)),² the Complementary Act of Stockholm (1967) and the Protocol of Geneva (1975),⁴ and amended in 1979), and the Geneva Act (1999) (Hague Union)

State/IGO	Date on which State/IGO became party to the Agreement	Date on which State became party to the Hague Act ³	Date on which State became party to the Complementary Act of Stockholm	Date on which State/IGO became party to the Geneva Act
Oman.....	March 4, 2009	—	—	March 4, 2009
Poland.....	July 2, 2009	—	—	July 2, 2009
Republic of Korea.....	July 1, 2014	—	—	July 1, 2014
Republic of Moldova.....	March 14, 1994	March 14, 1994	March 14, 1994	December 23, 2003
Romania.....	July 18, 1992	July 18, 1992	July 18, 1992	December 23, 2003
Russian Federation.....	February 28, 2018	—	—	February 28, 2018
Rwanda.....	August 31, 2011	—	—	August 31, 2011
Samoa.....	January 2, 2020	—	—	January 2, 2020
San Marino.....	January 26, 2019	—	—	January 26, 2019
Sao Tome and Principe.....	December 8, 2008	—	—	December 8, 2008
Senegal.....	June 30, 1984	August 1, 1984	June 30, 1984	—
Serbia ¹⁰	December 30, 1993	December 30, 1993	December 30, 1993	December 9, 2009
Singapore.....	April 17, 2005	—	—	April 17, 2005
Slovenia.....	January 13, 1995	January 13, 1995	January 13, 1995	December 23, 2003
Spain.....	June 1, 1928	—	—	December 23, 2003
Suriname.....	November 25, 1975	August 1, 1984	February 23, 1977	September 10, 2020
Switzerland.....	June 1, 1928	August 1, 1984	September 27, 1975	December 23, 2003
Syrian Arab Republic.....	May 7, 2008	—	—	May 7, 2008
Tajikistan.....	March 21, 2012	—	—	March 21, 2012
Tunisia.....	October 20, 1930	—	—	June 13, 2012
Turkey.....	January 1, 2005	—	—	January 1, 2005
Turkmenistan.....	March 16, 2016	—	—	March 16, 2016
Ukraine.....	August 28, 2002	August 28, 2002	August 28, 2002	December 23, 2003
United Kingdom ^{11, 12}	June 13, 2018	—	—	June 13, 2018
United States of America.....	May 13, 2015	—	—	May 13, 2015
Viet Nam.....	December 30, 2019	—	—	December 30, 2019
(Total: 76)	(76)	(34)	(34)	(67)

¹ The Geneva (1999) Act of the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs was adopted on July 2, 1999. The Geneva Act entered into force on December 23, 2003.

² The termination of the London Act, as well as of the Additional Act of Monaco, became effective on October 18, 2016, three months after the Director General received the required instruments of acceptance of termination by 11 Contracting Parties, following the earlier denunciation of the London Act by the three other Contracting Parties, which became effective on June 3, 2010, November 19, 2010, and December 13, 2011, respectively, (see Hague Notification No. 130).

³ The Protocol to the Hague Act (1960) is not yet in force. It has been ratified by or acceded to by the following States: Belgium, France, Germany, Italy, Liechtenstein, Monaco, Morocco, Netherlands and Switzerland.

⁴ The Protocol of Geneva (1975), in accordance with Article 11(2)(a) thereof, ceased to have effect as of August 1, 1984; however, as provided by Article 11(2)(b), States bound by the Protocol (Belgium (as from April 1, 1979), France (as from February 18, 1980), Germany (as from December 26, 1981), Hungary (as from April 7, 1984), Liechtenstein (as from April 1, 1979), Luxembourg (as from April 1, 1979), Monaco (as from March 5, 1981), Netherlands (as from April 1, 1979), Senegal (as from June 30, 1984), Suriname (as from April 1, 1979) and Switzerland (as from April 1, 1979)) are not relieved of their obligations thereunder in respect of industrial designs whose date of international deposit is prior to August 1, 1984.

⁵ The territories of Belgium, Luxembourg and the Netherlands in Europe are, for the application of the Hague Agreement, to be deemed a single country.

⁶ Applicable to Greenland as of January 11, 2011 and the Faroe Islands as of April 13, 2016.

⁷ Including all Overseas Departments and Territories.

⁸ With the declaration that Hungary does not consider itself bound by the Protocol annexed to the Hague Act (1960). The London Act ceased to be effective in respect of Hungary as of February 1, 2005.

⁹ Ratification for the Kingdom in Europe.

¹⁰ Serbia is the continuing State from Serbia and Montenegro as from June 3, 2006.

¹¹ In respect of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Isle of Man.

¹² The United Kingdom extended the application of the Geneva Act to the territory of the Bailiwick of Guernsey with effect from March 23, 2021.

สรุปผลการรับฟังความคิดเห็น
ร่างพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ..) พ.ศ. และการเข้าเป็นภาคีความตกลงกรุงเฮก
ว่าด้วยการจดทะเบียนการออกแบบผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมระหว่างประเทศ

๑. ความเป็นมา

๑.๑ ข้อมูลทั่วไป

ความตกลงกรุงเฮกว่าด้วยการจดทะเบียนการออกแบบผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมระหว่างประเทศ เป็นระบบการจดทะเบียนการออกแบบผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมระหว่างประเทศ (ความตกลงกรุงเฮกฯ – Hague Agreement) จัดทำขึ้นโดยองค์การทรัพย์สินทางปัญญาโลก (World Intellectual Property Organization: WIPO) ซึ่งมีผลใช้บังคับเมื่อวันที่ ๑ มิถุนายน ค.ศ. ๑๙๖๘

ภายใต้ความตกลงกรุงเฮกฯ มีกรรมสารที่มีผลใช้บังคับในปัจจุบันอยู่ ๒ ฉบับ ได้แก่ กรรมสารกรุงเฮก ค.ศ. ๑๙๖๐ (Hague Act of November ๒๘, ๑๙๖๐) และกรรมสารเจนีวา ค.ศ. ๑๙๙๙ (Geneva Act of July ๒ ๑๙๙๙) โดยกรรมสารทั้งสองฉบับเป็นอิสระแยกออกจากกัน แต่ปัจจุบัน WIPO ส่งเสริมให้รัฐหรือองค์การระหว่างรัฐสมัครเข้าเป็นภาคีกรรมสารเจนีวา ซึ่งได้ปรับปรุงให้มีความคล่องตัว และตอบสนองความต้องการของผู้ใช้ระบบ และอำนวยความสะดวกต่างๆ โดยสามารถรองรับความหลากหลายของระบบการจดทะเบียน ในกรณี สมาชิกอาเซียนซึ่งรวมถึงไทย จึงเห็นควรปรับปรุงกฎหมายภายในของตนเพื่อรองรับการเข้าเป็นภาคีกรรมสารเจนีวา ภายใต้ความตกลงกรุงเฮกฯ

ปัจจุบันกรรมสารเจนีวา มีสมาชิกซึ่งประกอบด้วยประเทศและองค์การระหว่างรัฐจำนวน ๖๙ รัฐ/องค์การ เช่น สหรัฐอเมริกา สหภาพยุโรป สาธารณรัฐเกาหลี ญี่ปุ่น สิงคโปร์ บรูไน กัมพูชา สหพันธ์รัฐรัสเซีย สาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นต้น

๑.๒ ประโยชน์ในการเข้าเป็นภาคีกรรมสารเจนีวา

ระบบการจดทะเบียนการออกแบบผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมระหว่างประเทศ (“ระบบเฮก”) อำนวยความสะดวกให้ผู้ขอสามารถขอรับความคุ้มครองสิทธิบัตรการออกแบบผลิตภัณฑ์ได้รวดเร็ว ตลอดจนลดขั้นตอนและความยุ่งยากด้านพิธีการ (Formality) โดยไม่จำเป็นต้องแยกยื่นคำขอในแต่ละประเทศ (National application) ซึ่งมีความยุ่งยากซับซ้อนจากภาษาและกระบวนการที่แตกต่างกัน รวมทั้งยังสามารถติดตามกำหนดระยะเวลาสิ้นสุดอายุความคุ้มครองของแบบผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่ขอรับความคุ้มครองและชำระค่าธรรมเนียมการต่ออายุได้ในคราวเดียวกัน

๑.๓ ผลของการเข้าเป็นภาคีกรรมสารเจนีวา

- (๑) ยื่นคำขอได้โดยใช้ภาษาเดียว (โดยเลือกภาษาอังกฤษ ภาษาฝรั่งเศส หรือภาษาสเปน)
- (๒) สามารถยื่นคำขอรับความคุ้มครองได้ ๑๐๐ แบบผลิตภัณฑ์ในคำขอเดียว (Multiple application) โดยแบบผลิตภัณฑ์ดังกล่าวจะต้องอยู่ในจำพวกเดียวกันตาม Locarno Classification
- (๓) ค่าธรรมเนียมชุดเดียวกัน (One set of fee) โดยชำระเป็นเงินสกุลฟรังก์สวิส
- (๔) ยื่นคำขอ ณ จุดเดียว ผ่านระบบ e-Hague ของสำนักกระหว่างประเทศ (International Bureau : IB) หรือยื่นผ่านสำนักงานทรัพย์สินทางปัญญาของประเทศภาคี
- (๕) การปรับปรุงเปลี่ยนแปลงในทะเบียนระหว่างประเทศ เช่น การเปลี่ยนชื่อ ที่อยู่ของผู้ทรงสิทธิ ไม่ว่าจะทั้งหมดหรือบางส่วน of คำขอ เป็นต้น สามารถมีผลและทำได้ในกระบวนการเดียว
- (๖) ระยะเวลาที่ได้รับความคุ้มครองในประเทศที่ขอรับความคุ้มครองมีกำหนด ๑๕ ปี นับแต่วันจดทะเบียนระหว่างประเทศ โดยมีระยะเวลาคุ้มครองเบื้องต้น ๕ ปี และต่ออายุได้อีก ๒ ครั้ง ครั้งละ ๕ ปี

๑.๔ ขั้นตอนการจดทะเบียนระหว่างประเทศ

(๑) ยื่นคำขอรับความคุ้มครองได้โดยตรงต่อ IB หรือยื่นผ่านสำนักงานทรัพย์สินทางปัญญาของประเทศภาคีโดยไม่จำเป็นต้องยื่นคำขอภายในประเทศก่อน

(๒) ขั้นตอนระหว่างประเทศ IB จะเป็นผู้ตรวจสอบรูปแบบคำขอ (Formality Examination) ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์ที่กรมสารเจนีวาฯ และระเบียบภายใต้กรมสารดังกล่าวระบุไว้เท่านั้น รวมทั้งการชำระค่าธรรมเนียม การสั่งแก้ไขคำขอที่มีข้อบกพร่อง การรับจดทะเบียนระหว่างประเทศ (International Registration) และประกาศโฆษณาระหว่างประเทศใน International Designs Bulletin (ประกาศทุกวันศุกร์)

(๓) ขั้นตอนภายในประเทศ สำนักงานทรัพย์สินทางปัญญาของประเทศภาคีที่ถูกเลือกขอรับความคุ้มครองจะเป็นผู้ตรวจสอบสาระสำคัญ (Substantive Examination) เช่น การไม่ขัดต่อความสงบเรียบร้อยหรือศีลธรรมอันดีของประชาชน การตรวจสอบความใหม่ เพื่ออุตสาหกรรมและหัตถกรรม เป็นต้น

ในกรณีที่มีเหตุที่จะต้องปฏิเสธการให้ความคุ้มครองแบบผลิตภัณฑ์ที่ได้รับจดทะเบียนระหว่างประเทศ (Notification of refusal) ประเทศภาคีจะต้องแจ้งให้ IB ทราบภายในกำหนด ๖ หรือ ๑๒ เดือน นับแต่วันประกาศโฆษณาระหว่างประเทศ ซึ่งหากไม่มีการปฏิเสธภายในระยะเวลาที่กำหนดจะถือว่าการจดทะเบียนระหว่างประเทศดังกล่าวมีผลเป็นการให้ความคุ้มครองในประเทศภาคี

๒. การรับฟังความเห็นร่างพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ..) พ.ศ. (ในส่วนของสิทธิบัตรการออกแบบผลิตภัณฑ์) และการเข้าเป็นภาคีความตกลงกรุงเฮกว่าด้วยการจดทะเบียนการออกแบบผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมระหว่างประเทศ

๒.๑ การรับฟังความเห็นประเด็นในการแก้ไขกฎหมายว่าด้วยสิทธิบัตร (ในส่วนของสิทธิบัตรการออกแบบผลิตภัณฑ์) จากผู้มีส่วนได้เสีย ผู้ทรงคุณวุฒิ หน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชน ผู้ประกอบการ ตัวแทน และประชาชนทั่วไป ในเว็บไซต์กรมทรัพย์สินทางปัญญา www.ipthailand.go.th ระหว่างวันที่ ๑๘ ตุลาคม - ๑๐ พฤศจิกายน ๒๕๖๐ รวมเป็นระยะเวลา ๒๔ วัน โดยสามารถสรุปผลการรับฟังความเห็นได้ว่า ประเด็นที่ควรมีการแก้ไขปรับปรุง คือ การแก้ไขปรับปรุงขั้นตอนการตรวจสอบคำขอรับสิทธิบัตรการออกแบบผลิตภัณฑ์ ให้มีความสะดวก รวดเร็ว มีประสิทธิภาพ และสอดคล้องกับมาตรฐานสากล ปรับปรุงบทบัญญัติที่ไม่ชัดเจน ก่อให้เกิดการตีความ และการแก้ไขเพิ่มเติมบทบัญญัติเพื่อรองรับการเข้าเป็นภาคีความตกลงกรุงเฮกฯ ภายใต้กรมสารเจนีวาฯ โดยการแก้ไขกฎหมายสิทธิบัตรควรคำนึงถึงสภาพการณ์ที่เปลี่ยนแปลงไปและส่งเสริมอุตสาหกรรมการออกแบบผลิตภัณฑ์ได้อย่างเหมาะสม

๒.๒ การประชุมคณะกรรมการร่างกฎหมายว่าด้วยสิทธิบัตร (ในส่วนของสิทธิบัตรการออกแบบผลิตภัณฑ์) ซึ่งประกอบด้วยผู้ทรงคุณวุฒิจากหน่วยงานราชการ ภาคเอกชน และนักวิชาการ ซึ่งได้รับการแต่งตั้งตามคำสั่งคณะกรรมการพัฒนากฎหมายว่าด้วยสิทธิบัตร เมื่อวันที่ ๓๑ มกราคม ๒๕๖๑ โดยได้มีการจัดประชุมจำนวนทั้งสิ้น ๙ ครั้ง ระหว่างเดือนมีนาคม - พฤศจิกายน ๒๕๖๑

๒.๓ การประชุมคณะกรรมการพัฒนากฎหมายว่าด้วยสิทธิบัตรตามคำสั่งกรมทรัพย์สินทางปัญญา ซึ่งประกอบด้วยผู้ทรงคุณวุฒิจากหน่วยงานราชการ ภาคเอกชน และนักวิชาการ ซึ่งได้รับการแต่งตั้งตามคำสั่งกรมทรัพย์สินทางปัญญา เมื่อวันที่ ๑๓ ตุลาคม ๒๕๕๘ โดยได้มีการจัดประชุมจำนวนทั้งสิ้น ๗ ครั้ง ระหว่างเดือนกุมภาพันธ์ - กรกฎาคม ๒๕๖๒

๒.๔ การรับฟังความคิดเห็นร่างพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ..) พ.ศ. (ในส่วนของเกี่ยวกับสิทธิบัตรการออกแบบผลิตภัณฑ์) และการเข้าเป็นภาคีความตกลงกรุงเฮกว่าด้วยการจดทะเบียนการออกแบบผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมระหว่างประเทศ (ครั้งที่ ๑) ผ่านเว็บไซต์ www.ipthailand.go.th และ www.lawamendment.go.th ระหว่างวันที่ ๑๘ กันยายน - ๑๘ ตุลาคม ๒๕๖๒ รวมเป็นระยะเวลา ๓๑ วัน

ทั้งนี้ มีผู้เข้าชมหน้าเว็บไซต์กรมทรัพย์สินทางปัญญาจำนวน ๓๒๐ ครั้ง และมีผู้แสดงความคิดเห็นจำนวน ๔ รายจาก ๔ หน่วยงาน ดังนี้

- หน่วยงานภาคเอกชน ได้แก่ บริษัท ยามาฮ่ามอเตอร์ จำกัด และบริษัท เอสแอนดีไอ อินเตอร์เนชั่นแนล บางกอก ออฟฟิศ จำกัด

- สมาคม และองค์กร ได้แก่ เครือข่ายทรัพย์สินทางปัญญาด้านการค้าและอุตสาหกรรมแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของญี่ปุ่น (South East Asian IP Network of Japanese Commerce and Industry: SEAIPJ) และสมาคมทรัพย์สินทางปัญญาของญี่ปุ่น (Japan Intellectual Property Association: JIPA)

๒.๕ การรับฟังความคิดเห็นต่อร่างพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ..) พ.ศ. และการเข้าเป็นภาคีความตกลงกรุงเฮกว่าด้วยการจดทะเบียนการออกแบบผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมระหว่างประเทศ (ครั้งที่ ๒) ผ่านเว็บไซต์ www.ipthailand.go.th ระหว่างวันที่ ๓๐ กันยายน - ๓๑ ตุลาคม ๒๕๖๓ รวมเป็นระยะเวลา ๓๒ วัน

ทั้งนี้ มีผู้เข้าชมหน้าเว็บไซต์จำนวน ๑,๗๘๐ ครั้ง และมีผู้แสดงความคิดเห็นจำนวน ๑๘ รายจาก ๑๕ หน่วยงาน ดังนี้

- บุคคลทั่วไปและตัวแทนสิทธิบัตร ได้แก่ นายชาญชัย นีร์พัฒนกุล นางสาวพรรณชมพู คุณชนม์ และ นางสาวลักษณาภรณ์ ยาวิชัย

- หน่วยงานภาครัฐ ได้แก่ องค์กรเภสัชกรรม และรัฐบาลสหรัฐอเมริกา (U.S. Government)

- หน่วยงานภาคเอกชน ได้แก่ บริษัท ติลลิกเอนด์คิปปินส์ อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด บริษัท ยามาฮ่ามอเตอร์ จำกัด (ประเทศญี่ปุ่น) บริษัท ยูซาร์น ออเดรย์ โอพี เซอร์วิส (ประเทศไทย) จำกัด บริษัท เราส์ แอนด์ โค อินเตอร์เนชั่นแนล (ประเทศไทย) จำกัด บริษัท สัตยะพล แอนด์ พาร์ทเนอร์ส จำกัด และบริษัท เอสแอนดีไอ อินเตอร์เนชั่นแนล บางกอก ออฟฟิศ จำกัด

- สมาคม องค์กร และภาคประชาสังคม ได้แก่ สมาคมการค้ายุโรปเพื่อธุรกิจและการพาณิชย์ (EABC) สมาคมทรัพย์สินทางปัญญาของญี่ปุ่น (JIPA) สมาคมเครื่องหมายการค้าระหว่างประเทศ (INTA) สมาคมผู้วิจัยและผลิตเภสัชภัณฑ์ (PReMA) สมาคมผู้วิจัยและผลิตเภสัชภัณฑ์แห่งสหรัฐอเมริกา (PhRMA) เครือข่ายทรัพย์สินทางปัญญาด้านการค้าและอุตสาหกรรมแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของญี่ปุ่น (SEAIPJ) และเครือข่ายนักวิชาการและองค์กรภาคประชาสังคมในเรื่องการเข้าถึงยา โดยศูนย์วิชาการเฝ้าระวังและพัฒนาระบบยา (กพย.)

๓. สรุปผลการรับฟังความคิดเห็นในประเด็นการเข้าเป็นภาคีความตกลงกรุงเฮกว่าด้วยการจดทะเบียนการออกแบบผลิตภัณฑ์ อุตสาหกรรมระหว่างประเทศ ภายใต้กรมสารเจนีวา ค.ศ. ๑๙๙๙

ผู้แสดงความคิดเห็นทุกรายเห็นด้วยกับการเข้าเป็นภาคีความตกลงกรุงเฮกฯ ภายใต้กรมสารเจนีวาฯ เนื่องจากปัจจุบันภาคีความตกลงกรุงเฮกฯ มีจำนวนเพิ่มมากขึ้น ซึ่งจะช่วยอำนวยความสะดวกแก่ผู้ขอรับสิทธิบัตรที่ต้องการยื่นขอรับความคุ้มครองการออกแบบผลิตภัณฑ์ในหลายประเทศ

๔. การนำผลการรับฟังความคิดเห็นมาประกอบการพิจารณาจัดทำร่างกฎหมาย

ในภาพรวม ผู้แสดงความคิดเห็นส่วนใหญ่เห็นด้วยกับหลักการของร่างพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ..) พ.ศ. และการเข้าเป็นภาคีความตกลงกรุงเฮกกว่าด้วยการจดทะเบียนการออกแบบผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมระหว่างประเทศ ภายใต้กรมสารเจนีวา ค.ศ. ๑๙๙๙ โดยบางส่วนมีข้อเสนอแนะเพิ่มเติมในประเด็นทางปฏิบัติของพนักงานเจ้าหน้าที่ อย่างไรก็ตาม ความเห็นในส่วนอื่นๆ ที่ไม่เกี่ยวข้องกับการแก้ไขปรับปรุงกฎหมายและการเข้าเป็นภาคีความตกลงกรุงเฮกฯ กรมทรัพย์สินทางปัญญาจะรับไว้พิจารณาเพื่อแก้ไขปรับปรุงการปฏิบัติงานใช้ประโยชน์ในการจัดทำอนุบัญญัติ และชี้แจงทำความเข้าใจในโอกาสต่อไป ในกรณีนี้ กรมทรัพย์สินทางปัญญาได้นำสรุปผลการรับฟังความคิดเห็นร่างพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ..) พ.ศ. เผยแพร่ลงเว็บไซต์กรมทรัพย์สินทางปัญญา www.ipthailand.go.th แล้ว

(หลักฐานการเปิดรับฟังความคิดเห็นปรากฏตามเอกสารแนบ)

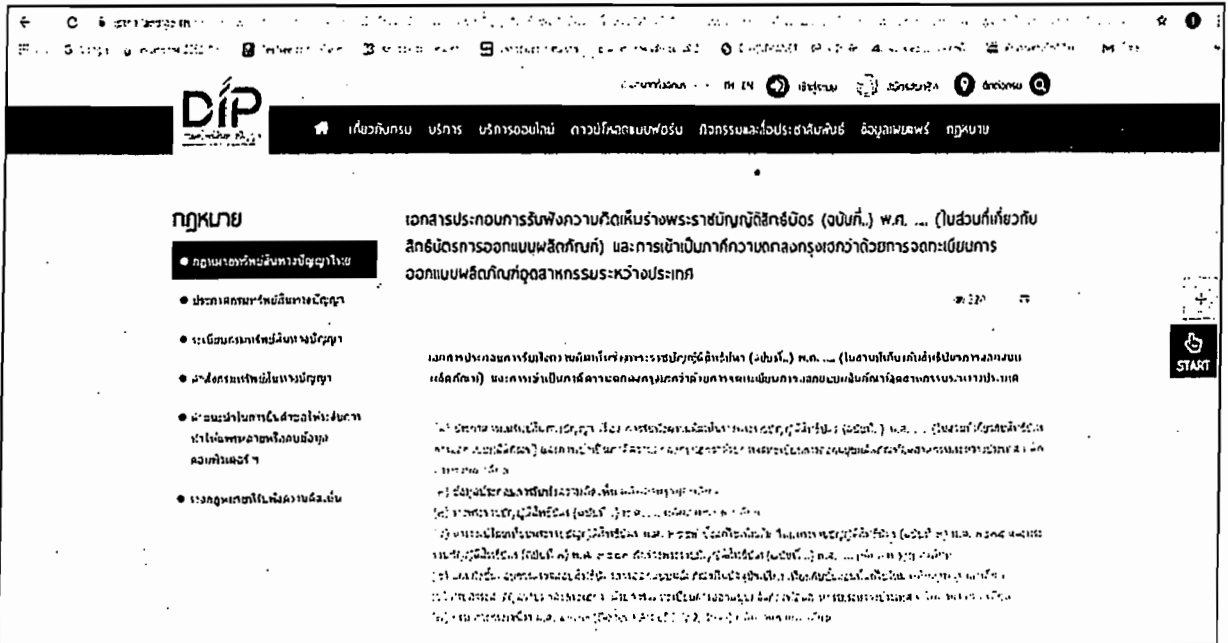
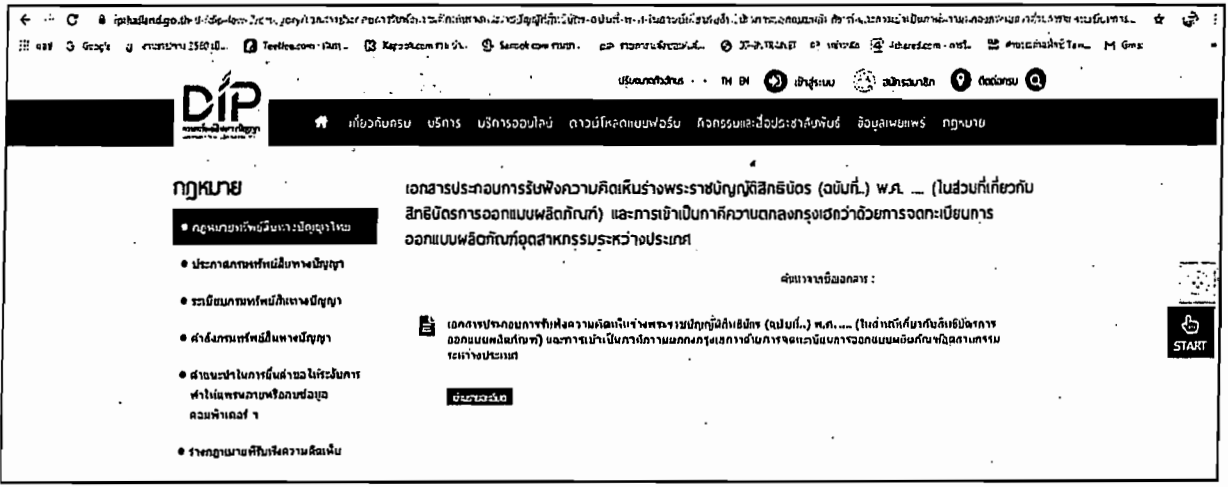
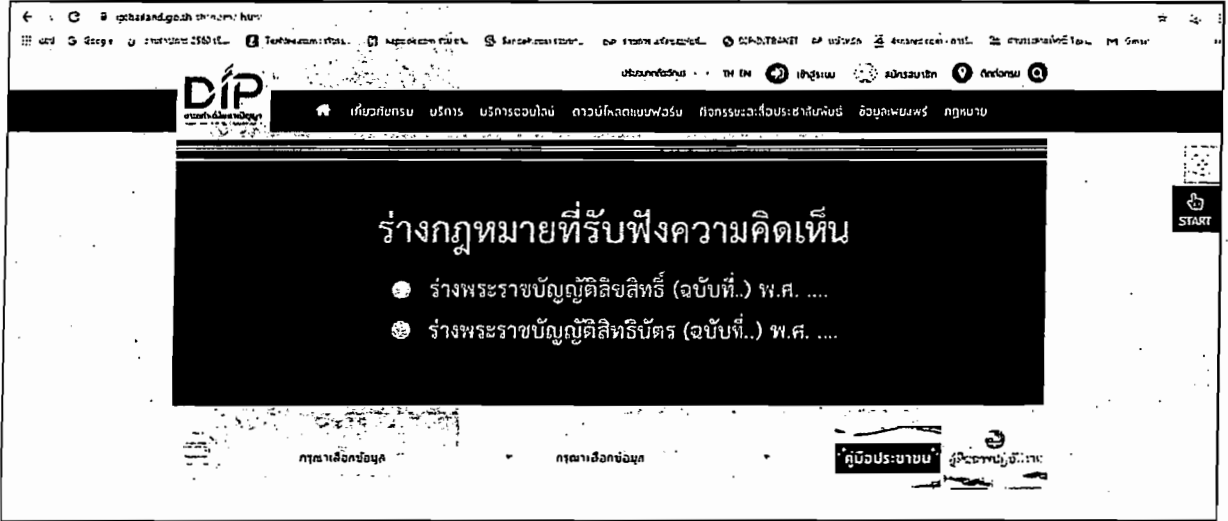
กรมทรัพย์สินทางปัญญา

กระทรวงพาณิชย์

กรกฎาคม ๒๕๖๕

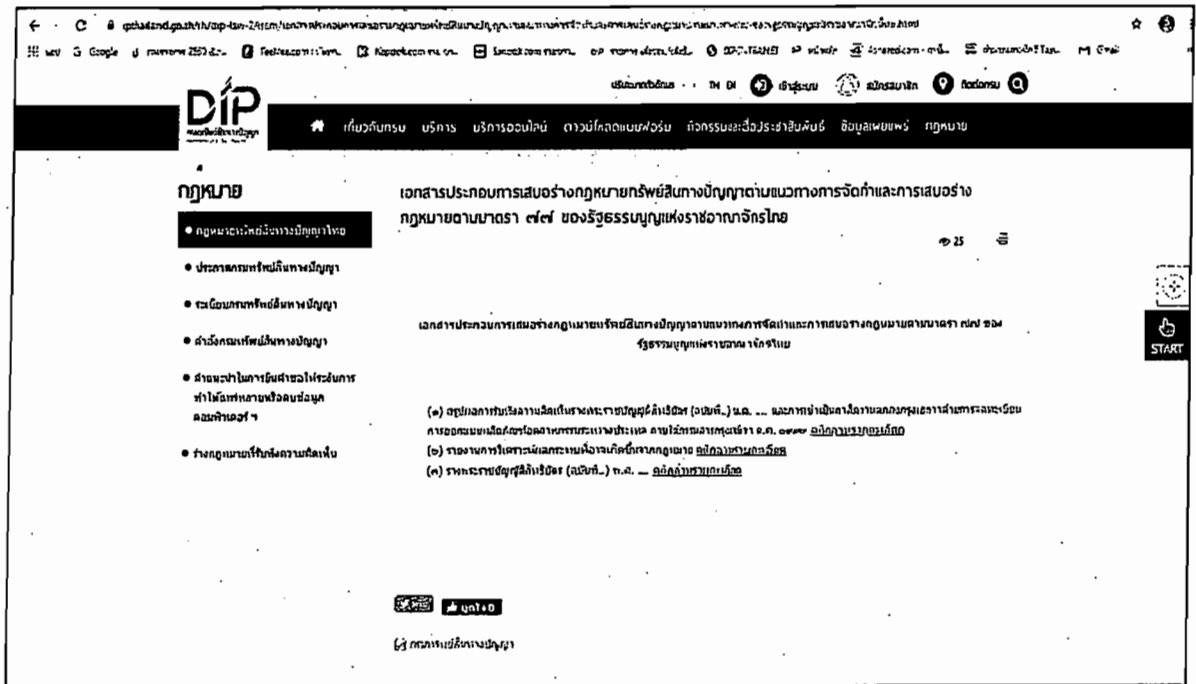
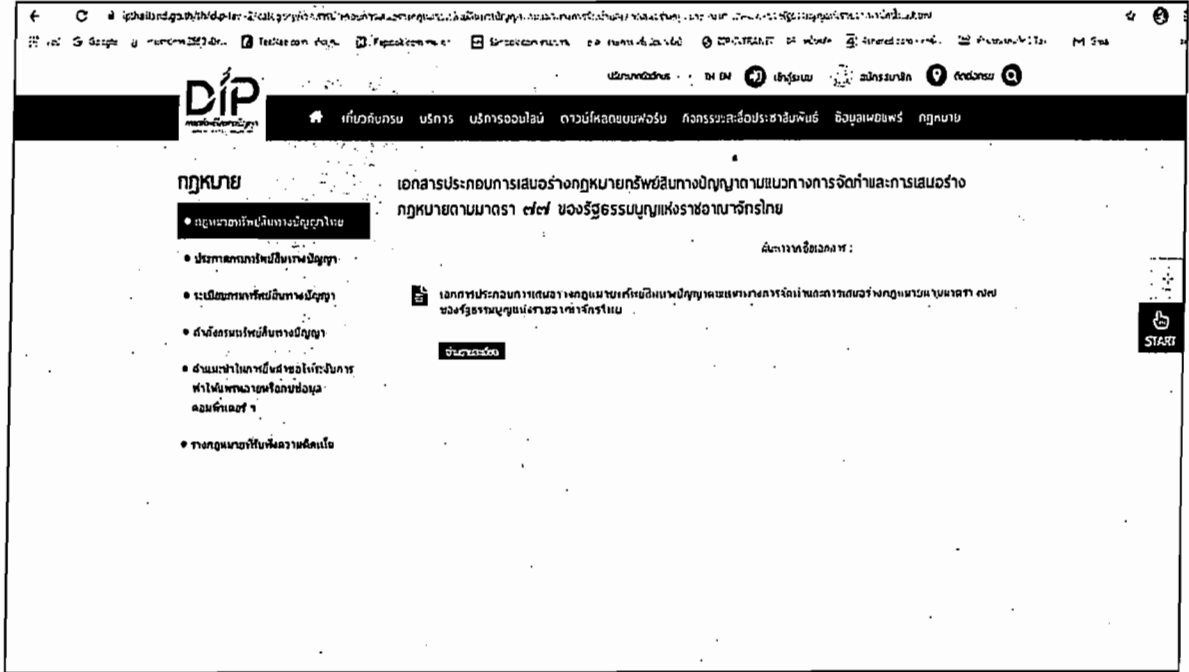
หลักฐานการรับฟังความคิดเห็นร่างพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ..) พ.ศ.
และการเข้าเป็นภาคีความตกลงกรุงเฮกว่าด้วยการจดทะเบียนการออกแบบผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมระหว่างประเทศ
(ครั้งที่ ๑)

ในเว็บไซต์กรมทรัพย์สินทางปัญญา www.ipthailand.go.th และเว็บไซต์ www.lawamendment.go.th
ระหว่างวันที่ ๑๘ กันยายน - ๑๘ ตุลาคม ๒๕๖๒



หลักฐานการเปิดเผยสรุปผลการรับฟังความคิดเห็นร่างพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ..) พ.ศ.
และการเข้าเป็นภาคีความตกลงกรุงเฮกว่าด้วยการจดทะเบียนการออกแบบผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมระหว่างประเทศ
(ครั้งที่ ๑)

ในเว็บไซต์กรมทรัพย์สินทางปัญญา www.ipthailand.go.th และเว็บไซต์ www.lawamendment.go.th



หลักฐานการเปิดเผยสรุปผลการรับฟังความคิดเห็นร่างพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ..) พ.ศ.
 และการเข้าเป็นภาคีความตกลงกรุงเฮกว่าด้วยการจดทะเบียนการออกแบบผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมระหว่างประเทศ
 ภายใต้กรมสารเจนีวา ค.ศ. ๑๙๙๙ (ครั้งที่ ๒)
 ในเว็บไซต์กรมทรัพย์สินทางปัญญา www.ipthailand.go.th

